



EIROPAS KOMISIJA  
JŪRLIETU UN ZIVSAIMNIECĪBAS ĢENERĀLDIREKTORĀTS  
POLITIKAS IZSTRĀDE UN KOORDINĀCIJA  
Zivsaimniecības kontroles politika

**Izraksts no**  
**rokasgrāmatas**  
**par Padomes 2008. gada 29. septembra Regulas (EK)**  
**Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai**  
**aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu**  
**un neregulētu zveju, praktisko piemērošanu**  
**(NNN regulas piemērošana)**

**Saīsināta redakcija (tulkojumam)**

## Satura rādītājs

1.	IEVADS.....	4
2.	VISPĀRĒJA PAMATINFORMĀCIJA.....	4
3.	NNN REGULAS DARBĪBAS JOMA .....	4
4.	KĀDI NOTEIKUMI PIEMĒROJAMI TREŠO VALSTU ZVEJAS KUĢIEM ES ŪDEŅOS?.....	5
	Iepriekšējs paziņojums (6. pants).....	5
	Pārkraušana citā kuģī (4. pants).....	5
	Izkrāvumu un pārkrāvumu citā kuģī reģistrēšana (8. pants).....	5
5.	NOZVEJAS SERTIFIKĀCIJAS SISTĒMA (12.-22. PANTS).....	6
	5.1. Mērķis .....	6
	5.2. Attiecīgie produkti .....	6
	5.3. NNN regulas darbības jomā neiekļautie produkti.....	6
	3. nodaļa un tarifa pozīcijas 1604 un 1605 .....	6
	Citi neiekļautie produkti .....	7
	5.4. Attiecīgās tirdzniecības plūsmas.....	7
	Imports uz EK .....	7
	Eksports no EK .....	7
	Reeksports.....	7
	5.5. Nozvejas sertifikācijas sistēma un transportēšanas līdzekļi .....	7
	5.6. Zvejas produktu netiešs imports no karoga valsts uz EK caur trešo valsti (14. pants).....	8
	Netiešs imports bez apstrādes citā trešajā valstī (14. panta 1. punkts).....	8
	Netiešs imports ar iepriekšēju apstrādi citā trešajā valstī (14. panta 2. punkts).....	8
	5.7. Jauktu sūtījumu partiju imports .....	8
	5.8. Nozvejas sertifikācijas sistēmas ieviešanas datums.....	9
	5.9. Saistība ar citām sertifikācijas sistēmām .....	9
	5.10. Elektronisku līdzekļu izmantošana (12. panta 4. punkts) .....	9
	5.11. Vienkāršota nozvejas sertifikācijas sistēma zvejas produktiem ar īpašām pazīmēm — nozvejām, kas iegūtas ar maziem zvejas kuģiem.....	9
	5.12. Dažādu sertificēšanas sistēmā iesaistīto pušu lomas .....	9
	(A) Zvejnieku un uzņēmēju loma .....	10
	(B) Atzītie uzņēmēji (16. panta 2. un 3. punkts).....	10
	(C) Trešo valstu iestāžu loma .....	11
	(D) ES dalībvalsts iestāžu loma .....	12

## Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009

5.13. Sertifikācijas procedūra .....	14
(A) Veidlapas un numerācija .....	14
(B) Eksportētāja rīcība ar apstiprinātu nozvejas sertifikātu .....	15
(C) Nozvejas sertifikāta pārbaudes un verifikācijas (16. un 17. pants) .....	15
(D) Prasība paturēt nozvejas sertifikātu .....	16
5.14. Atzītas RZPO sistēmas (13. pants) .....	16
5.15. Trešās valsts kontrolētu elektronisku izsekojamības sistēmu izmantošana / īpaša vienošanās starp trešo valsti un Komisiju .....	16
5.16. Kā aizpildīt nozvejas sertifikātu un apstrādes apliecinājumu .....	17
5.17. Nozvejas sertifikāta aprīte .....	29
5.18. Bieži uzdotie jautājumi par nozvejas sertifikātu sistēmas praktisko piemērošanu .....	31
(A) Darbības joma, formalitātes, pienākumu sadalījums .....	31
(B) Sūtījuma partijas, apstrāde, reeksports .....	36
(C) Noteikumu neizpilde un tās sekas .....	39
5.19. Konkrēti jautājumi par iesaistīto pušu uzdevumiem un atbildību .....	41
(A) EK zvejas kuģu kapteiņi .....	41
(B) EK eksportētājs .....	42
(C) EK importētājs .....	43
(D) Trešo valstu zvejas kuģu kapteiņi .....	44
(E) Trešās valsts importētājs/apstrādātājs .....	45
(F) Trešās valsts eksportētājs .....	46
6. CITI PASĀKUMI NNN REGULAS KOPIENAS BRĪDINĀJUMU SISTĒMĀ (23. UN 24. PANTS).....	46

## 1. IEVADS

Šī ir būtiski saīsināta rokasgrāmatas tulkojuma versija par Padomes 2008. gada 29. septembra Regulas (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju (turpmāk NNN regula)<sup>1</sup>, praktisko piemērošanu, ko 2009. gada oktobrī publicējis Jūrlietu un zivsaimniecības ģenerāldirektorāts (turpmāk *DG MARE*).

**Lai iegūtu pilnīgu informāciju, jāskata arī dokumenta oriģinālā redakcija angļu valodā.**

Šī rokasgrāmata ir izstrādāta, lai nodrošinātu tehnisku atbalstu iestādēm un uzņēmējiem un lai atbildētu uz biežāk uzdotajiem jautājumiem. Lai teksts būtu vieglāk saprotams, lietota vienkārša un mazāk juridiska valoda, un atsauces uz juridiskiem tekstiem ir ierobežotas līdz minimumam.

**Tomēr šī rokasgrāmata NEAIZSTĀJ vai NEPAPILDINA noteikumus, kas paredzēti Padomes Regulā (EK) Nr. 1005/2008 un Komisijas 2009. gada 22. oktobra Regulā (EK) Nr. 1010/2009, ar ko paredz īstenošanas kārtību (turpmāk Īstenošanas regula)<sup>2</sup> un ir piemērojamais juridiskais pamats.**

Šīs rokasgrāmatas elektroniskā versija un visas saistītās regulas un dokumenti *PDF* formātā ir pieejami Eiropas Komisijas (turpmāk Komisija) tīmekļa vietnē:

<http://ec.europa.eu/fisheries/iuu>

## 2. VISPĀRĒJA PAMATINFORMĀCIJA

Informāciju skatiet šī dokumenta oriģinālajā redakcijā angļu valodā.

## 3. NNN REGULAS DARBĪBAS JOMA

Regula ir piemērojama tirdzniecībai ar visiem zvejas produktiem (apstrādātiem un neapstrādātiem), kuru izcelsme ir trešās valsts zvejas kuģi un kas eksportēti uz Eiropas Kopienas (turpmāk EK) jebkura veida transportā, kā arī nozvejām, kuru izcelsme ir EK zvejas kuģi un kas tiek eksportētas uz trešajām valstīm.

Tomēr daži produkti nav iekļauti NNN regulas darbības jomā. Šis saraksts tiek pārskatīts katru gadu un to var skatīt regulas I pielikumā.

NNN regulas darbības joma aptver:

- noteikumu par zivju resursu pārvaldību un saglabāšanu nacionālajos un starptautiskajos ūdeņos pārkāpumus;

---

<sup>1</sup> OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.

<sup>2</sup> OV L 280, 27.10.2009., 5. lpp.

## Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009

- zvejas darbības atklātās jūras apgabalos:

- kuri ir reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) pārziņā un kuras tiek veiktas ar kuģiem bez valstspiederības vai ar kuģiem, kas reģistrēti karoga valstīs, kas nav RZPO līgumslēdzējas vai sadarbības puses, un tādā veidā, kas ir pretrunā ar minētās organizācijas izdotajiem noteikumiem;
- kuri nav RZPO pārziņā un kuras tiek veiktas tādā veidā, kas saskaņā ar starptautiskajiem tiesību aktiem ir pretrunā ar valsts atbildību par zvejas resursu saglabāšanu;

- izturēšanās, kas uzskatāmas par neatļautām NNN zvejas darbībām, piemēram, zveja bez derīgas licences, lieguma apgabalā, pārsniedzot aizliegtu dziļumu, zvejas lieguma laikā vai arī izmantojot aizliegtus zvejas rīkus, kā arī ziņošanas pienākuma nepildīšanu, identitātes viltošanu vai inspektoru darba kavēšanu.

Tā attiecas tikai uz nozvejām, kas gūtas jūrā no 2010. gada 1. janvāra. Produktiem no apstrādātām nozvejām, kuras iegūtas pirms 2010. gada 1. janvāra, nav jābūt nozvejas sertifikātam, pat ja tos importē uz ES pēc 2010. gada 1. janvāra.

Papildinformāciju skatiet šī dokumenta oriģinālajā redakcijā angļu valodā.

#### 4. KĀDI NOTEIKUMI PIEMĒROJAMI TREŠO VALSTU ZVEJAS KUĢIEM ES ŪDEŅOS?

##### **Iepriekšējs paziņojums (6. pants)**

Trešās valsts zvejas kuģu kapteiņiem vismaz trīs darba dienas pirms paredzamā ierašanās laika ir jāinformē ES dalībvalsts kompetentās iestādes, kuru (apstiprināto) ostu aprīkojumu tas vēlas izmantot, jo pretējā gadījumā ienākšanu ostā var liegt.

Ja nepieciešams, var piemērot īsākus termiņus, ņemot vērā produkta veidu (piemēram, svaigas zivis). Detalizēti noteikumi par šiem termiņiem un informēšanas veidlapa atrodama Īstenošanas regulas I un II pielikumā.

##### **Pārkraušana citā kuģī (4. pants)**

EK ūdeņos ir aizliegtas visu veidu pārkraušanas darbības citā kuģī, un tās drīkst veikt tikai apstiprinātās ES dalībvalstu ostās. Ārpus EK ūdeņiem zvejas kuģi, kas kuģo ar kādas ES dalībvalsts karogu, jūrā nedrīkst pārkraut nozvejas no trešās valsts zvejas kuģiem, ja vien šie zvejas kuģi RZPO nav reģistrēti kā transportkuģi.

Turklāt katrai pārkraušanas reizei ir jābūt atzīmētai nozvejas sertifikātā. Šie pasākumi ļaus kompetentajām iestādēm labāk uzraudzīt citā kuģī pārkraušanas darbības.

##### **Izkrāvumu un pārkrāvumu citā kuģī reģistrēšana (8. pants)**

Trešo valstu zvejas kuģu kapteiņiem (vai viņu pārstāvjiem) pirms nozvejas izkraušanas vai pārkraušanas citā kuģī ir jāiesniedz ES dalībvalsts ostas pārvaldei deklarācija ar konkrētu informāciju.

## Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009

Izkraušanas un citā kuģī pārkraušanas deklarāciju veidlapas ir iekļautas Īstenošanas regulas III pielikumā.

Papildinformāciju skatiet šī dokumenta oriģinālajā redakcijā angļu valodā.

### 5. NOZVEJAS SERTIFIKĀCIJAS SISTĒMA (12.-22. PANTS)

#### **5.1. Mērkis**

Visiem EK tirgotajiem zvejas produktiem, tostarp apstrādātiem produktiem, ir jāpievieno apstiprināti nozvejas sertifikāti. Pretējā gadījumā produkta imports tiks atteikts.

Apstiprinājumam jāapliecina, ka nozveja ir veikta saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem, regulām un starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem.

Noteikumi par nozvejas sertifikācijas sistēmu ir iekļauti NNN regulas III nodaļā, bet nozvejas sertifikāta un reeksporta sertifikāta paraugi ir sniegti NNN regulas II pielikumā. Apliecinājuma veidlapa, kura ir jāizmanto to zvejas produktu netiešai importēšanai EK, kas iepriekš tika apstrādāti citā trešajā valstī, kas nav karoga valsts, ir iekļauta NNN regulas IV pielikumā.

#### **5.2. Attiecīgie produkti**

Nozvejas sertifikācijas sistēma piemērojama visiem zvejas produktiem, kas nozvejās iegūti no 2010. gada 1. janvāra. Daži produkti tomēr nav iekļauti NNN regulas darbības jomā, un tie ir norādīti šīs regulas I pielikumā.

Attiecīgo zvejas produktu definīcija ir sniegta NNN regulas 2. panta 8. punktā ar atsauci uz vispārēji atzītu kritēriju. Šo produktu detalizēti apraksti ir sniegti Kopienas kombinētās nomenklatūras, kas katru gadu tiek atjaunināta un publicēta *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* L sērijā kā Komisijas regula, 3. nodaļā un tarifa pozīcijās 1604 un 1605. Jaunākā versija, spēkā no 2009. gada 1. janvāra, ir Komisijas 2008. gada 31. oktobra Regula (EK) Nr. 1031/2008, publicēta OV L 291 numurā. Zināšanai: kombinētās nomenklatūras astoņu ciparu koda pamatā ir Pasaules Muitas organizācijas Preču aprakstīšanas un kodēšanas harmonizētās sistēmas (HS) sešu ciparu kods (šī sistēma ir ieviesta vairāk nekā 150 valstīs un ekonomikas savienībās).

Jāpiebilst, ka produktu identifikācijai un aprakstiem nozvejas sertifikātos (3. iedaļa — produkta kods) trešajām valstīm būtu jāizmanto savs kods (par pamatu izmantojot HS kodu), jo kompetentās ES dalībvalstu iestādes var piekļūt šim kodam un attiecīgajam produkta aprakstam.

#### **5.3. NNN regulas darbības jomā neiekļautie produkti**

##### *3. nodaļa un tarifa pozīcijas 1604 un 1605*

Daži 3. nodaļas un tarifa pozīciju 1604 un 1605 produkti nav iekļauti NNN regulas darbības jomā un nozvejas sertifikācijas sistēmā, piemēram, akvakultūras produkti, kas iegūti no

zivju mazuļiem vai kāpuriem, saldūdens zivis, dekoratīvās zivis, mīdijas, austeres, ķemmīšgliemenes, gliemeži un citi mazākas nozīmes produkti. Detalizēts saraksts ar neiekļautajiem produktiem sniegts NNN regulas I pielikumā, turklāt Komisija to katru gadu pārskata.

*Citi neiekļautie produkti*

NNN regulas darbības jomā un nozvejas sertifikācijas sistēmā nav iekļauti arī produkti, kas satur kombinētās nomenklatūras 3. nodaļā vai tarifa pozīcijās 1604 un 1602 neklasificētus zvejas produktus vai ir iegūti no tiem.

**5.4. Attiecīgās tirdzniecības plūsmas**

NNN regula ir piemērojama tirdzniecībai ar visiem zvejas produktiem (apstrādātiem vai neapstrādātiem), kuru izcelsme ir trešās valsts zvejas kuģi un kas tiek eksportēti uz EK ar jebkuriem transporta līdzekļiem. Turklāt NNN regula attiecas uz EK zvejas kuģu gūto nozveju, kuru paredzēts eksportēt uz trešajām valstīm. Sertifikācijas sistēmas darbības jomā ir ietverta arī zvejas produktu pārkraušana citā kuģī un apstrāde.

*Imports uz EK*

Nozvejas sertifikācijas sistēma ir piemērojama visu iepriekš aprakstīto zvejas produktu importam. Tostarp arī produktiem (ar iepriekšēju apstrādi vai bez tās), kas netieši importēti no trešajām valstīm, kas nav karoga valstis.

*Eksports no EK*

Nozveja no EK zvejas kuģiem pirms eksporta arī ir pakļauta kompetento ES dalībvalstu iestāžu nozvejas sertificēšanas pārbaudēm, ja to pieprasa galamērķa trešā valsts. Ja nozvejas, kas veiktas ar EK zvejas kuģiem, pēc eksporta apstrādātā vai neapstrādātā veidā netieši tiek importētas EK no trešās valsts, tām jābūt karoga ES dalībvalsts apstiprinātam nozvejas sertifikātam. Pretējā gadījumā šādu zvejas produktu importu EK neatļaus.

*Reeksports*

NNN regula ir piemērojama visu iepriekš EK importētu zvejas produktu reeksportam (21. pants). Reeksporta gadījumā ES dalībvalsts attiecīgajai kompetentajai iestādei ir jāpārbauda nozvejas sertifikāta reeksporta iedaļa, kas norādīta NNN regulas II pielikumā .

Termini “imports”, “eksports” un “reeksports” ir definēti 2. panta 11., 13. un 14. punktā.

**5.5. Nozvejas sertifikācijas sistēma un transportēšanas līdzekļi**

Nozvejas sertifikācijas sistēma ir piemērojama visiem zvejas produktiem, kas importēti, eksportēti un reeksportēti uz EK un no tās neatkarīgi no transportēšanas līdzekļa (zvejas kuģis, cits kuģis, gaisa vai sauszemes transports).

## **5.6. Zvejas produktu netiešs imports no karoga valsts uz EK caur trešo valsti (14. pants)**

*Netiešs imports bez apstrādes citā trešajā valstī (14. panta 1. punkts)*

Sertifikācijas sistēma ir piemērojama arī gadījumos, kad zvejas produkti tiek importēti no citas trešās valsts, kas nav karoga valsts. Līdz ar to produktiem, kas pirms EK sasniegšanas tika transportēti uz trešo valsti, arī jābūt pievienotam apstiprinātam nozvejas sertifikātam un dokumentētam pierādījumam, ka ar zvejas produktiem nav veiktas citas darbības, izņemot izkraušanu, atkārtotu iekraušanu vai kādu citu darbību, kas paredzēta, lai produktus saglabātu labā un derīgā stāvoklī.

Šādos dokumentētos pierādījumos var būt ietverts:

- vienots transportēšanas dokuments, kurā iekļauta informācija par ceļu uz EK no karoga valsts teritorijas cauri (netiešā importa) trešajai valstij, vai
- dokuments, kuru izsniegušas trešās valsts iestādes, kas ir kompetentas šādu darbību uzraudzībā, un kurā nosaukti:
  - › zvejas produkti,
  - › izkraušanas/atkārtotas iekraušanas datumi,
  - › kuģa vārds vai cita veida transporta nosaukums,
  - › apstākļi, kādos produkti ir saglabāti nepārveidoti minētajā trešajā valstī līdz to reeksportam uz EK, vai
- nepieciešamības gadījumā reeksporta sertifikāts, kas izveidots atbilstoši RZPO nozvejas dokumentācijas sistēmai, kas atzīta saskaņā ar NNN regulas 13. pantu.

*Netiešs imports ar iepriekšēju apstrādi citā trešajā valstī (14. panta 2. punkts)*

Ja produkti ir apstrādāti valstī, kas nav karoga valsts, importētājam EK ir jāiesniedz trešās valsts apstrādes rūpnīcas izdots apliecinājums, kas ir iekļauts NNN regulas IV pielikumā. Apliecinājumā jāsniedz precīzs produktu apraksts un jānorāda, ka produktu izcelsme ir no nozvejām, kurām pievienots nozvejas sertifikāts. Šo nozvejas sertifikātu kopijas ir jāpievieno šim apliecinājumam. Apstrādes valsts kompetentajām iestādēm jāapstiprina šis apliecinājums.

## **5.7. Jauktu sūtījumu partiju imports**

Katrai sūtījuma partijai ir jābūt pievienotam vienam nozvejas sertifikātam. Gadījumos, kad sūtījuma partija ir veidota no produktiem, kuru izcelsme ir no dažādām nozvejām, ir jāpievieno viens nozvejas sertifikāts no katras nozvejas, ja nav attiecināmi īpašie kritēriji par mazu kuģu nozvejām un piemērojams vienkāršotais nozvejas sertifikāts.

Lai nodrošinātu visu produktu izsekojamību, jauktu sūtījumu partiju importa gadījumos ir svarīgi nodrošināt, lai jauktai sūtījumu partijai būtu pievienoti visi saistītie nozvejas sertifikāti. Ja sūtījumu partiju veido produkti, kas ir apstrādāti dažādās apstrādes rūpnīcās, katrai rūpnīcai jāsniedz IV pielikumā norādītais apliecinājums. Tas nozīmē, ka vienai sūtījumu partijai var būt pievienoti vairāki apliecinājumi un ar tiem saistītie nozvejas sertifikāti.



### **5.8. Nozvejas sertifikācijas sistēmas ieviešanas datums**

Skatīt 3. punktu — NNN regulas darbības joma

### **5.9. Saistība ar citām sertifikācijas sistēmām**

NNN regula neietekmē citus tiesību aktus, kas saistīti ar produktu, tostarp zvejas produktu, tirdzniecības sertifikācijas sistēmām, tādām kā veselības noteikumi vai preču izcelsmes noteikumi, un otrādi.

### **5.10. Elektronisku līdzekļu izmantošana (12. panta 4. punkts)**

Nozvejas sertifikātiem ir nepieciešams karoga valsts apstiprinājums. Tomēr iespējamās situācijās, kurās ieteicama elektronisku līdzekļu izmantošana, piemēram, kuģiem, kas neatrodas karoga valsts ostā, jo zvejas darbības veic tālu prom no piederības ostas vai atklātā jūrā.

12. panta 4. punktā elektronisku līdzekļu izmantošana ir atļauta, lai sagatavotu, apstiprinātu vai iesniegtu nozvejas sertifikātus, turklāt tos var sagatavot pārstāvis karoga valstī un/vai paziņot ar elektroniskiem līdzekļiem. Par elektronisko līdzekļu izmantošanu karoga valstij jāpaziņo Komisijai saskaņā ar 20. panta 4. punktu.

### **5.11. Vienkāršota nozvejas sertifikācijas sistēma zvejas produktiem ar īpašām pazīmēm — nozvejām, kas iegūtas ar maziem zvejas kuģiem**

Nozvejas sertifikācijas sistēmā ir ņemta vērā maza mēroga zvejas īpašā situācija eksporta tirdzniecībā. Sertifikācijas prasības ir pielāgotas, lai atvieglotu apstiprinājuma pieprasīšanu, ko var veikt eksportētājs, ievērojot noteiktus kritērijus, kuru pamatā ir šī īpašā situācija. Šie kritēriji ir publicēti Īstenošanas regulā. Vienkāršoto nozvejas sertifikācijas sistēmu var piemērot nozvejām, kas ir iegūtas ar zvejas kuģiem:

- kuru lielākais garums ir mazāks par 12 metriem bez velkamiem zvejas rīkiem;
- kuru lielākais garums ir mazāks par 8 metriem ar velkamiem zvejas rīkiem;
- kuriem nav virsbūves;
- kuru izmērītā bruto tilpība ir mazāka par 20 GT.

Ja šo kuģu iegūtās nozvejas tiek tikai izkrautas karoga valstī un eksportētas uz EK kā vienota sūtījuma partija, eksportētājs var pieprasīt vienkāršotu nozvejas sertifikātu, kas zvejniekiem nav jāparaksta. Tomēr eksportētājam ir jāsniedz informācija par zvejas kuģiem un nozvejām (sugas, daudzumi). Vienkāršotā nozvejas sertifikāta veidlapa ir pievienota Īstenošanas regulas IV pielikumā.

### **5.12. Dažādu sertificēšanas sistēmā iesaistīto pušu lomas**

Trešajās valstīs nozvejas sertifikācijas sistēma attieksies uz:

- uzņēmējiem, kas atbild par zvejas kuģu, apstrādes un eksporta darbībām, lai sniegtu informāciju par sertifikācijas sistēmai nepieciešamajiem dokumentiem,

## Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009

- kompetentajām iestādēm, kuras karoga valsts norīkojusi, lai tās apstiprinātu nozvejas sertifikātus, pārbaudītu un apliecinātu to derīgumu un uzņēmēju iesniegto informāciju, kā arī atbilstību saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem, kas piemērojami nozvejas sertifikātos uzskaitītajiem produktiem; iestādēm, kas saskaņā ar valsts tiesību aktiem savas kompetences ietvaros var veikt valstī importēto un bez apstrādes vai pēc apstrādes reeksportēto zvejas produktu kontroli, lai izsniegtu dokumentētus pierādījumus, kas minēti 14. panta 1. punkta b) apakšpunkta ii) punktā, un lai apstiprinātu apstrādes rūpnīcas apliecinājumu, kas minēts 14. panta 2. punktā (iekļauts NNN regulas IV pielikumā).

ES dalībvalstīs nozvejas sertifikācijas sistēma:

(a) tirdzniecības plūsmās uz trešajām valstīm (tostarp galīgā reeksportā uz ES) attieksies uz:

- uzņēmējiem, kas atbild par EK zvejas kuģu nozvejas eksportu uz trešajām valstīm,
- ES dalībvalsts norīkotajām attiecīgajām iestādēm, kas atbild par piemērojamo dokumentu apstiprināšanu, to derīguma pārbaudi un apliecināšanu, kā arī uzņēmēja iesniegtās informācijas atbilstības pārbaudi un to saglabāšanas un pārvaldīšanas pasākumu ievērošanu, kas piemērojami dokumentos uzskaitītajiem produktiem.

(b) tirdzniecības plūsmās no trešajām valstīm:

- zvejas produktu importētājiem būs jāiesniedz importējošās ES dalībvalsts iestādēm nozvejas sertifikāts, ko apstiprinājusi zvejas kuģa karoga valsts kompetentā iestāde, un, ja nepieciešams, citi dokumenti, ko sertifikācijas sistēma paredz netieša importa gadījumā pēc produktu pārkraušanas citā kuģī, tranzīta vai apstrādes citā trešajā valstī,
- ES dalībvalsts norīkotai attiecīgajai iestādei šie dokumenti un saistītie produkti ir jāpārbauda un jāapliecina, ja iespējams, sadarbojoties ar attiecīgajām trešajām valstīm, lai pārlicinātos, ka iegūtā informācija ir derīga un patiesa un produkti ir iegūti atbilstoši piemērojamiem pārvaldības un saglabāšanas noteikumiem.

### *(A) Zvejnieku un uzņēmēju loma*

Eksportētāja kompetencē ir pieprasīt nozvejas sertifikātu nozvejām, ko tirgos EK, pabeigt tā aizpildīšanu un nosūtīt apstiprināšanai uz karoga valsts kompetento iestādi. Kompetentā iestāde eksportētājam atsūtīs apstiprinātu nozvejas sertifikātu.

EK importētājam ir jāpārlicinās, vai importam paredzētajai sūtījuma partijai ir pievienots apstiprināts nozvejas sertifikāts, kas pirms importa EK ir jāsaņem no trešās valsts eksportētāja.

### *(B) Atzītie uzņēmēji (16. panta 2. un 3. punkts)*

Atkāpjoties no vispārējā noteikuma, EK importētājiem atzīta uzņēmēja (*APEO*) statuss nodrošina priekšrocības, jo viņiem pirms paredzamās attiecīgās sūtījuma partijas saņemšanas nav pienākuma iesniegt apstiprinātus nozvejas sertifikātus importējošās ES dalībvalsts kompetentajām iestādēm. Tomēr viņiem šīs iestādes ir jāinformē par produktu saņemšanu tādā pašā veidā kā citiem uzņēmējiem, un viņu rīcībā jābūt nozvejas

## Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009

sertifikātiem un citiem saistītajiem dokumentiem, kas nepieciešami pārbaudēm vai verifikācijām.

Saskaņā ar 16. panta 3. punktu *APEO* statusu var attiecināt tikai uz tādu importētāju, kurš uzņēmējdarbību veic EK. *APEO* statuss importētājam nepiešķirs nekādu labvēlīgu atvieglojumu režīmu, bet samazinās ES dalībvalsts kompetentajām iestādēm nosūtāmo dokumentu skaitu.

*APEO* statusu ieguvušo uzņēmumu importa sūtījuma partiju verifikācijas notiks importētāja telpās, nevis to ieviešanas vietā EK teritorijā. *APEO* statusu var piešķirt tikai tiem uzņēmējiem, kas atbilst 16. panta 3. punktā uzskaitītajiem kritērijiem un papildu kritērijiem par jau esošu Muitas kodeksā paredzēto atzīta uzņēmēja statusu, kā noteikts Īstenošanas regulā.

Tam, vai EK importētājam ir *APEO* statuss, nav nekādas saistības ar eksportētājiem trešajās valstīs, jo tas neietekmē nozvejas sertifikātu apstiprināšanas apstākļus.

Importētājiem, kas vēlas iegūt *APEO* statusu, tas jāpiesaka attiecīgajā dalībvalstī. Pieteikuma veidlapa ir pievienota Īstenošanas regulas VII pielikumā. ES dalībvalstij jāinformē Komisija par *APEO* statusa piešķiršanu. Komisija nodrošinās piekļuvi šai informācijai visām pārējām dalībvalstīm. Iepriekš vienojoties ar attiecīgajiem *APEO* statusu ieguvušajiem uzņēmējiem, sarakstu var publicēt internetā.

Pieteikšanās procedūras un pārējā ar šo sistēmu saistītā informācija ir atrodama Īstenošanas regulas 9.–30. pantā.

### *(C) Trešo valstu iestāžu loma*

Ikvienai trešajai valstij, kas vēlas tirgot zvejas produktus EK, ir jāinformē Komisija par to, kuras ir tās kompetentās iestādes. Komisija šo informāciju verificēs. Nozvejas sertifikātus, kurus apstiprinājusi attiecīgā karoga valsts, šīs regulas nolūkos pieņem ar nosacījumu, ka Komisija no attiecīgās karoga valsts ir saņēmusi paziņojumu, ar ko apstiprina detalizētu informāciju, kas paredzēta NNN regulas III pielikumā.

Komisijai jāļauj ES dalībvalstīm elektroniski piekļūt detalizētai informācijai par karoga valstu iesniegtajiem paziņojumiem (un iespējamiem precizējumiem). Tai *ES Oficiālajā Vēstnesī* un *DG MARE* tīmekļa vietnē jāpublicē arī paziņojumus nosūtījušo karoga valstu saraksts un attiecīgo kompetento iestāžu nosaukums un kontaktinformācija.

Importam EK var pieņemt tikai tos nozvejas sertifikātus, kurus ir apstiprinājušas paziņotas un publicētas kompetentās iestādes.

Paziņojuma, tostarp nozvejas sertifikātu veidlapu paraugu, nosūtīšanas mērķis ir novērst nozvejas sertifikācijas sistēmas ļaunprātīgu izmantošanu (piemēram, ja nozvejas sertifikātus apstiprina nekompetentas un nepaziņotas iestādes) un sekmēt viltotu nozvejas sertifikātu identificēšanu.

Paziņojumu var nosūtīt vai labot jebkurā laikā, pat pēc NNN regulas stāšanās spēkā. Tomēr ir svarīgi piebilst, ka nozvejas sertifikātus var apstiprināt tikai kompetentā iestāde, kas ir minēta *ES Oficiālajā Vēstnesī* vai *DG MARE* tīmekļa vietnē.

### Apstiprināšanas

Kompetentā valsts iestāde var apstiprināt nozvejas sertifikātus nozvejām, kas iegūtas ar kuģiem, kuri peld ar šīs valsts karogu, ja apstiprinājuma pieprasījuma laikā tās rīcībā nav pretējas informācijas, ka nozveja nav veikta atbilstoši piemērojamajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem. Ja laikā, kad eksportētājs iesniedz nozvejas sertifikātu, karoga valsts kompetentajai iestādei nav pieejami visi elementi, kas ļauj tai nodrošināt sertifikātā norādītās informācijas ticamību un/vai atbilstību piemērojamajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem, vai arī kompetentā iestāde šaubās par atbilstību, tai ir jāveic pārbaude vai verifikācija, ko tā uzskata par nepieciešamu, lai noteiktu, vai nozveja bija likumīga un vai dokumentu var apstiprināt. Ja ir pierādījumi, ka nozveja nav veikta saskaņā ar piemērojamajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem, tā nevar apstiprināt nozvejas sertifikātu. Tomēr NNN regula neuzliek nekādus pienākumus attiecībā uz veidu, kādā jāveic apstiprināšana. Nozvejas sertifikātu apstiprināšanas procedūra ir trešās valsts kompetence un atkarīga no katras attiecīgās valsts tiesību aktiem un kontroles sistēmām. Ja nepieciešams, vajadzīgās informācijas apkopošanai un verificēšanai jāizmanto arī pašmāju kontroles sistēma.

*(D) ES dalībvalsts iestāžu loma*

#### (a) Vispārējie verifikāciju principi

Importējamās zvejas produktus ES dalībvalsts kompetentā iestāde var verificēt kopā ar nozvejas sertifikātu un saistītajiem dokumentiem. Verifikācijas galvenokārt jāveic, pamatojoties uz vispārējiem riska pārvaldības kritērijiem, izņemot īpašas NNN regulā uzskaitītas situācijas, kurās verifikācijas ir obligātas. Verifikāciju ietvaros var tikt pārbaudīti zvejas produkti, deklarācijas dati un dokumentu autentiskums, kā arī var tikt inspicēts transports, konteineri un uzglabāšanas vietas utt.

Ja ES dalībvalstij ir radušās šaubas par nozvejas sertifikāta derīgumu vai tā atbilstību saglabāšanas un pārvaldības noteikumiem, verificēšanas mērķiem ES dalībvalstu kompetentās iestādes var pieprasīt karoga valsts vai trešās valsts kompetentās iestādes palīdzību. Šīs procedūras ilgums nedrīkst pārsniegt 15 dienas, un uzglabāšanas izmaksas jāuzņemas EK importētājam.

Visas pārbaudes un verifikācijas vienmēr ir jāveic pirms atļaušanas produktam nokļūt EK tirgū.

#### (b) Kā rīkoties?

Pirms tiek dota atļauja zvejas produktu importam EK, attiecīgajā gadījumā ir jāveic vairāki pasākumi:

- ja produkti tiek izkrauti no zvejas kuģa, ir jāpārbauda, vai zvejas produktiem ir pievienots nozvejas sertifikāts (II nodaļa);

- turklāt visiem produktiem neatkarīgi no izmantotā transportēšanas veida saskaņā ar NNN regulas 16. pantu ir jāveic nozvejas sertifikāta iepriekšēja pārbaude.

## Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009

Importējot zvejas produktus, vispirms ir jāveic nozvejas sertifikāta iepriekšēja pārbaude. Jo īpaši tā ir jāveic, ja nozvejas sertifikātu ir apstiprinājusi trešās valsts paziņota kompetentā iestāde. Šajā sakarā būtu ieteicams izmantot 22. pantā minēto datubāzi.

Ja sertifikāts ir apmierinošs un nav nepieciešams veikt turpmāku tā verifikāciju vai nav iebildumu pret zvejas kuģa inspicēšanas rezultātiem, importu var turpināt. Tomēr, kā noteikts NNN regulas 17. pantā, verifikācija ir jāveic gadījumos, kad tā ir nepieciešama. Tātad, ja nepieciešams, verifikāciju var veikt, pirms produktus atļauj ievest EK.

### (c) Atzīto uzņēmēju veiktais imports

Tādu pašu revīzijas procedūru *mutatis mutandis* attiecina uz atzīta uzņēmēja importētām sūtījumu partijām un ar tām saistītajiem nozvejas sertifikātiem.

### (d) Īsāki termiņi zvejas sertifikātu iesniegšanai

Tādi paši principi attiecas uz sūtījumu partijām, kas ienāk ar gaisa, dzelzceļa un ceļu transportu. Šajos gadījumos ES dalībvalsts iestādēm ir mazāk laika, lai pārbaudītu dokumentus, jo termiņš ir īsāks par trim darba dienām (piemēram, četras stundas gaisa transportam, skatīt Īstenošanas regulas VI pielikumu). Tomēr šādi produkti nedrīkst nokļūt tirgū pirms dokumentu pārbaudes.

### (e) Zvejas kuģi

Kad trešās valsts zvejas kuģis ienāk ES dalībvalsts apstiprinātajā ostā un produkti tiek deklarēti patēriņam ieviešanas vietā, ES dalībvalstij ir jāatļauj izkraušana. Tādēļ kuģa kapteinim pirms tam ir jāsniedz paziņojums, kam pievienots apstiprināts nozvejas sertifikāts. Turklāt pēc izkraušanas atļaušanas ir jāiesniedz izkraušanas vai citā kuģī pārkraušanas deklarācija.

### (f) Zivis, kas tiek izkrautas tranzītam uz citu dalībvalsti vai pārkrautas citā kuģī nogādāšanai uz citu dalībvalsti

Ja izkraušana vai pārkraušana citā kuģī ES dalībvalstī notiek tikai tranzītam vai turpmākai transportēšanai pa jūru, un produktu galamērķis ir cita ES dalībvalsts, tāpat ir nepieciešams iepriekšējs paziņojums, jo kuģim ir nepieciešama izkraušanas vai citā kuģī pārkraušanas atļauja, un izkraušanu vai pārkraušanu citā kuģī var inspicēt ES dalībvalsts iestādes. Piekļuvi ostai var atļaut, tikai pamatojoties uz 7. panta 1. punktu, kurā ir noteikts, ka nozvejām jāpievieno iepriekšējs paziņojums un apstiprināts nozvejas sertifikāts. Saskaņā ar 7. panta 3. punktu ienākšanu var arī atļaut, bet, ja iepriekšējā paziņojumā trūkst informācijas, nozveju var aizturēt. Turklāt tranzīta gadījumos arī ir nepieciešama izkraušanas vai citā kuģī pārkraušanas deklarācija. Izkraušanas deklarācijā ir ietverti nozvejas sertifikātu numuri, bet pašu sertifikātu var nepievienot.

Iestādēm pirmajā ieviešanas vietā jāpārlicinās, ka nozvejas sertifikāts eksistē, bet tām nav nepieciešams to verificēt, jo verificēšana var būt galamērķa ES dalībvalsts atbildība. Šajā gadījumā galamērķa ES dalībvalsts kompetentajām iestādēm jāsaņem apstiprināts nozvejas sertifikāts, jo tām būs jāpieņem lēmums par produkta laišanu vai nelaišanu tirdzniecībā. Tranzīta darbību gadījumā katrai dalībvalstij ir tiesības izlemt, vai tā vēlas veikt verifikācijas ostā vai arī galamērķī. Par savu lēmumu ir jāpaziņo Komisijai, un tas tiek publicēts tās tīmekļa vietnē. Citā kuģī pārkraušanas darbību gadījumā nozvejas sertifikāta verifikācijai jānotiek galamērķa dalībvalstī, kurai informāciju par transportu sniedz citā kuģī pārkraušanas vietas dalībvalsts.

## Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009

Tas, vai nozveja tiek izkrauta vai pārkrauta no zvejas kuģa tranzītam vai turpmākai transportēšanai uz citu dalībvalsti, neietekmē inspekcijas, kas ostā veicamas saskaņā ar 9.–11. pantu.

Tādi paši principi attiecas uz tranzīta darbībām ar produktiem, kas tiek ievesti ar citu veidu transporta līdzekļiem (gaisa, ceļu vai dzelzceļa transportu).

### (g) Nozvejas sertifikāti eksportētām EK nozvejām

EK nozvejām, kas tiek eksportētas uz trešajām valstīm, ir jāpievieno Kopienas nozvejas sertifikāts, ja to attiecīgi pieprasa galamērķa trešā valsts un ir panākta vienošanās saskaņā ar 20. panta 4. punktu.

Tomēr, ja EK nozveja tiek apstrādāta galamērķa trešajā valstī ar tai sekojošu apstrādāto produktu reeksportu uz EK, nozvejas sertifikātam jābūt apstiprinātam pat gadījumā, ja šī valsts to iepriekš nav pieprasījusi. Pretējā gadījumā apstrādāto produktu importu neatļauj (skatīt arī 5. iedaļas 4. punktu).

Tādas pašas sākotnējās prasības kā trešo valstu produktiem, kas tiek importēti EK, tāpēc ir attiecināmas arī uz tādu nozvejas likumības apstiprināšanu eksportam uz trešo valsti, ko veic karoga ES dalībvalsts kompetentā iestāde. Saraksts ar trešajām valstīm, kas par EK nozvejām vēlas saņemt nozvejas sertifikātus, tiks publicēts un uzturēts Komisijas tīmekļa vietnē.

### **5.13. Sertifikācijas procedūra**

#### *(A) Veidlapas un numerācija*

Trešās valsts izmantotajām nozvejas sertifikāta veidlapām ir jābūt identiskām ar paraugu, kas Komisijai nosūtīts minētās karoga valsts paziņojumā. Lai nodrošinātu dokumentu derīgumu un novērstu jebkādas viltošanas un krāpniecības gadījumus, visi eksportam iesniegtie nozvejas sertifikāti ir jāapstiprina karoga valsts iestādei. Tādēļ svarīga ir arī nozvejas sertifikātu numerācija.

Katra karoga valsts var pieņemt savu nozvejas sertifikātu numerācijas struktūru, bet Komisija piedāvā šādus elementus:

- katras karoga valsts *ISO* kods,
- kompetento iestādi identificējošs kods,
- apstiprināšanas gads,
- kārtas numurs.

Piemēram:

*ISO kods/iestādes kods/gads/kārtas numurs (ciparu skaitu nosaka katra valsts atbilstoši paredzētajam sertifikātu skaitam).*

Gadījumā, ja karoga valsts ir noteikusi vairākas kompetentās iestādes (vietējā vai reģionālā līmenī), katra no tām nosūtāmajos paziņojumos jāidentificē ar atsevišķu kodu.

## Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009

NNN regulas II pielikumā sniegtajā veidlapā ir ietvertas divas daļas — nozvejas sertifikāts un reeksporta sertifikāts. Nozvejas sertifikāts attiecas tieši uz karoga valsti. Reeksporta sertifikāts attiecas tikai uz ES dalībvalstīm, un to izmantos šo valstu kompetentās iestādes, lai verificētu, vai produktiem, kas importēti EK un pēc tam tiek reeksportēti, ir pievienots karoga valsts apstiprināts nozvejas sertifikāts. Reeksporta sertifikāta mērķis ir novērst to, ka nelegāli produkti ar krāpnieciskām metodēm nonāk EK, lai gan importējošā puse ir veikusi vajadzīgās verifikācijas, un tiek tālāk pārdoti uz trešajām valstīm.

### *(B) Eksportētāja rīcība ar apstiprinātu nozvejas sertifikātu*

Kad eksportētājs no kompetentās iestādes ir saņēmis apstiprinātu nozvejas sertifikātu, eksportētājam ir jānodrošina, ka sertifikāta oriģināls ir pieejams importētājam EK, kuram tas ir jāiesniedz ES dalībvalsts importa iestādēm, neatkarīgi no attiecīgā sūtījuma partijas nosūtīšanas veidiem. Eksportētājam ieteicams saglabāt nosūtītā nozvejas sertifikāta kopiju vismaz trīs gadus. Sūtījuma partiju var adresēt:

(a) tieši uz EK,

(b) uz citu trešo valsti, no kuras tas var tikt reeksportēts uz EK bez pārveides un bez apstrādes,

(c) uz citu trešo valsti, kur tas pirms reeksporta uz EK tiks apstrādāts.

NNN regulā nav noteikti precīzi līdzekļi, ar kādiem apstiprinātais nozvejas sertifikāts (oriģināls) eksportētājam jāpadara pieejams importētājam. Jebkurā gadījumā EK importētājam nozvejas sertifikāts ir jāiesniedz importa ES dalībvalsts kompetentajai iestādei vismaz trīs darba dienas pirms paredzētās sūtījuma partijas piegādāšanas (16. panta 1. punkts). Īsāki termiņi ir paredzēti Īstenošanas regulā un piemērojami sūtījumu partijām, kas EK tiek ievestas, izmantojot gaisa, ceļu vai dzelzceļa transportu.

Iepriekš minētajos b) un c) gadījumos importētājam ir jāiesniedz 14. panta 1. un 2. punktā norādītie dokumenti, kas tiks izmantoti, lai nodrošinātu pilnu izsekojamību, nosakot, vai EK importētais produkts atbilst nozvejas sertifikātiem.

Šo dokumentu izdošanas nosacījumi ir aprakstīti 14. panta 1. un 2. punktā. Tādi paši pamatprincipi piemērojami nozvejas sertifikātiem, citiem vārdiem, attiecīgais uzņēmējs ir atbildīgs par šajos dokumentos sniegtās informācijas pilnīgumu un precizitāti, un iestādes pirms šo dokumentu izsniegšanas var veikt jebkādas pārbaudes un verifikācijas, kādas tās uzskata par nepieciešamām.

### *(C) Nozvejas sertifikāta pārbaudes un verifikācijas (16. un 17. pants)*

Vispārīgais princips nosaka, ka pārbaudes un verifikācijas ir jāveic pirmās ievēšanas vietas ES dalībvalsts kompetentajai iestādei. Tomēr, lai neietekmētu satiksmes plūsmu, īpaši noteikumi paredzēti tranzīta un citā kuģī pārkraušanas darbībām.

Gadījumā, kad zvejas produkti tranzītā uz citu dalībvalsti šķērso pirmās ievēšanas vietas dalībvalsti, pārbaudes un verifikācijas var veikt pirmās ievēšanas vietas vai galamērķa dalībvalsts. Tiks izveidotas procedūras ar nolūku nodrošināt informācijas plūsmu par attiecīgo sūtījumu partijām starp pirmās ievēšanas vietas ES dalībvalstīm un faktiskā galamērķa valstīm. Lai gan šīs procedūras neskars trešo valstu iestādes, ir svarīgi pieminēt šos noteikumus, lai eksportētājiem novērstu neskaidrības par to, kuram EK uzņēmējam būs nepieciešami nozvejas sertifikāti iesniegšanai faktiskā galamērķa ES dalībvalsts iestādei.

## Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009

Gadījumā, kad zvejas produkti tiek pārkrauti citā kuģī pirmās ieviešanas vietas dalībvalstī un to galamērķis ir cita dalībvalsts, pārbaudes un verifikācijas var veikt šajā citā dalībvalstī.

### Dokumentāras pārbaudes

ES dalībvalsts kompetentās iestādes pārbaudīs apstiprinātos nozvejas sertifikātus vienlaicīgi ar elementiem, kas sniegti karoga valsts paziņojumā. Šīs pilnībā dokumentāras pārbaudes metodes tiks definētas, balstoties uz risku pārvaldību, lai nodrošinātu to proporcionalitāti un izvairītos no nevēlamas tirdzniecības plūsmu aizkavēšanas.

### Verifikācijas

ES dalībvalstu kompetentās iestādes var veikt visas papildu verifikācijas, ko tās uzskata par nepieciešamām, ja sākotnējā nozvejas sertifikāta pārbaudē konstatē, ka vienkārši nav iespējams atļaut produktu importu. Šīs verifikācijas tiek organizētas un vadītas, par pamatu izmantojot valsts un Kopienas riska pārvaldības kritērijus, lai visās ES dalībvalstīs nodrošinātu to proporcionalitāti un saskaņotību.

Līdzīgā veidā regulā precizēti gadījumi, kuros verifikācija ir obligāta, un sadarbības metodes ar attiecīgajām trešajām valstīm (karoga valstīm vai citām valstīm tranzīta vai apstrādes gadījumā citā trešajā valstī). Lēmums par piekļuves došanu tirgum tiks atlikts līdz laikam, kad top zināmi pārbaudes rezultāti.

*(D) Prasība paturēt nozvejas sertifikātu*

EK kompetentajai iestādei nozvejas sertifikātu oriģināli ir jāglabā vismaz trīs gadus. Arī apstiprināšanas iestādēm trešajās valstīs, eksportētājam un importētājam attiecīgu laika periodu būtu lietderīgi glabāt šo dokumentu kopijas.

### **5.14. Atzītas RZPO sistēmas (13. pants)**

Attiecīgām sugām var pilnībā vai daļēji pieņemt nozvejas sertifikātus, reeksporta sertifikātus un saistītos dokumentus, kas apstiprināti saskaņā ar atzītām RZPO nozvejas dokumentācijas sistēmām un atbilstoši NNN regulas prasībām. Šādu pilnībā vai daļēji pieņemtu dokumentācijas sistēmu sarakstu nosaka Komisija, un to var atrast Īstenošanas regulas V pielikumā.

Aizpildot un apstiprinot šādus nozvejas sertifikātus, ir jāievēro noteikumi, kurus nozvejas dokumentācijas sistēmā paredzējusi attiecīgā RZPO.

Uz nozvejas sertifikātu kontrolēm, pārbaudēm un apstiprināšanu attiecināmie nosacījumi un sadarbība ir NNN regulas vispārējie noteikumi.

### **5.15. Trešās valsts kontrolētu elektronisku izsekojamības sistēmu izmantošana / īpaša vienošanās starp trešo valsti un Komisiju**

NNN regula saskaņā ar tās 20. panta 4. punktu Komisijai ļauj administratīvi sadarboties ar trešajām valstīm jomās, kas saistītas ar regulas piemērošanu, jo sadarbībai ar trešajām valstīm nevajadzētu aprobežoties tikai ar nozvejas sertifikātu vai saistīto dokumentu verificēšanu. Šāda veida sadarbību var veidot tikai divpusēji, ņemot vērā konkrēto situāciju, piemēram, esošās kontroles sistēmas, tirdzniecības veidus vai zvejniecības. Jomas, kurās var notikt šāda veida sadarbība, ir atkarīgas no vajadzībām un situācijām, kas tiek identificētas un apspriestas ar ieinteresētajām trešajām valstīm un var ietvert:



- elektronisku līdzekļu izmantošanu, lai sagatavotu, apstiprinātu vai iesniegtu nozvejas sertifikātus,
- nozvejas sertifikāta aizstāšanu ar alternatīvu izsekojamības sistēmu preču izcelsmes izsekošanai, kuru kontrolē trešā valsts saskaņā ar metodēm, par kurām panākta vienošanās ar ieinteresētajām karoga valstīm,
- savstarpēju palīdzību un informācijas apmaiņu.

Komisijai jāpublisko informācija par trešajām valstīm, kas pievienojušās šādai administratīvai sadarbībai, un tās saturs.

#### **5.16. Kā aizpildīt nozvejas sertifikātu un apstrādes apliecinājumu**

Nozvejas sertifikāta un apstrādes apliecinājuma iedaļu skaidrojumi palīdzēs šo veidlapu aizpildīšanā. Nozvejas sertifikāta aprīte ir izskaidrota 5.17. punktā.

Jāņem vērā, ka NNN regulas II pielikumā norādītā veidlapa ir vienots dokuments, kas aptver visas iespējamās nozvejas sertifikāta izdošanas situācijas. Tāpēc ne vienmēr ir nepieciešams aizpildīt visus lodziņus.

- ***J. Kāda ir saistība starp II un IV pielikumu?***
- *A. II pielikums ir nozvejas sertifikāta veidlapa ar detalizētu informāciju par nozveju un eksportu, kura jāapstiprina karoga valsts kompetentajai iestādei. IV pielikums nav sertifikāts, bet gan apliecinājums par produktiem, kas apstrādāti citā valstī, kura nav produktu karoga valsts, un apstrādātājam tas jāiesniedz, pievienojot apstiprinātu nozvejas sertifikātu (vai tā kopiju) par izmantotajiem produktiem. IV pielikums ir jāaizpilda tikai importētu nozveju apstrādes gadījumā. Pašu valsts gūtās apstrādātās nozvejas jādeklarē II pielikumā, aizpildot lodziņus „Sugas” un „Produkta kods”.*

Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009

<b><u>EIROPAS KOPIENAS NOZVEJAS SERTIFIKĀTS</u></b>							
Dokumenta numurs			Apstiprinošā iestāde				
1. Vārds, uzvārds		Adrese			Tālr. Fakss		
2. Zvejas kuģa vārds		Karoga/piederības reģistrācijas numurs		osta un	Izsaukuma signāls	SJO/Lloyd's numurs (ja ir)	
Zvejas licences Nr. — Derīga līdz		Inmarsat nr., telefaksa nr., tālruņa nr., e-pasta adrese (ja ir)					
3. Produkta apraksts		Atļautās apstrādes veids uz kuģa:		4. Atsauces uz piemērojamiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem			
Sugas	Produkta kods	Nozvejas apgabals(-i) un datumi	Paredzamais dzīvsvars (kg)	Paredzamais izkrāvuma dzīvsvars (kg)	Verificētais izkrautais dzīvsvars (kg), ja var piemērot		
5. Zvejas kuģa kapteiņa vārds, uzvārds – Paraksts – Zīmogs							
6. Deklarācija par jūrā veikto pārkraušanu citā			Paraksts un datums	Datums/apgabals/pozīcija, kurā veikta pārkraušana citā kuģī	Paredzamais dzīvsvars (kg)		
Zvejas kuģa kapteiņa vārds, uzvārds							
Saņēmēju kuģa kapteinis		Paraksts	Kuģa vārds	Izsaukuma signāls	SJO/Lloyd's numurs (ja ir)		
7. Pilnvarojums veikt pārkraušanu citā kuģī ostas teritorijā:							
Nosa ukums	Iestāde	Paraksts	Adrese	Tālr.	Izkraušanas osta	Izkraušanas datums	Zīmogs (spiedogs)
8. Eksportētāja nosaukums un adrese		Paraksts		Datums		Zīmogs	
9. Apstiprināšana, ko veic karoga valsts iestāde:							
Vārds, uzvārds/ieņemamais amats		Paraksts		Datums		Zīmogs (spiedogs)	
10. Informācija par transportēšanu: <i>skatīt papildinājumu</i>							
11. Importētāja deklarācija:							
Importētāja nosaukums un adrese		Paraksts	Datums		Zīmogs	Produkta KN kods	
Dokumenti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1005/2008 14. panta 1. un 2. punktu		Atsauces					
12. Importa kontrole: iestāde		Vieta	Imports atļauts (*)	Imports apturēts (*)	Datums, kad pieprasīta verificēšana		

## Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009

Muitas deklarācija (ja izdota)	Numurs	Datums	Vieta
--------------------------------	--------	--------	-------

(\*) Atzīmējiet vajadzīgo.

Nozvejas sertifikāta **1. iedaļa** un lodziņi „Dokumenta numurs” un „Apstiprinošā iestāde” tiek izmantoti, lai identificētu dokumentu un to apstiprinošo iestādi. Tie ir rezervēti šim mērķim, un tos jāaizpilda apstiprinošajai iestādei.

Skatiet arī 5.13(A) punktu par sertifikāta numerāciju.

Tāda nepieciešamā informācija kā „**Vārds, uzvārds**”, „**Adrese**”, „**Tālr.**”, „**Fakss**” attiecas uz apstiprinošo iestādi, un to sniedz šī iestāde.

### 2.-5. iedaļa

Informācija par kuģi. Produkti un piemērojamie pasākumi jānorāda no 2. līdz 5. iedaļai, kas ietver kuģa kapteiņa (vai viņa pārstāvja) parakstu, izņemot 3. iedaļas lodziņu „Verificētais izkrautais dzīvsvars (kg), ja var piemērot”, kuru aizpilda apstiprinošajā iestāde gadījumos, ja tas ir kontrolēts. **2. iedaļā (informācija par kuģi)** daži lodziņi jāaizpilda tikai tad, ja ir atbilstoša informācija (*SJO/Lloyd's* numurs, *Inmarsat* nr.).

**3. iedaļa (produkta apraksts):** produkts tiek aprakstīts, izmantojot sugas nosaukumu, un produkta kods ir muitas kods, kas tiek izmantots trešās valsts ieviestajā nomenklatūrā. To visu pamatā ir saskaņotās sistēmas 6 ciparu kods, un EK tiešsaistē publicē visas nacionālās nomenklatūras (tīmekļa vietnes <http://mkaccdb.eu.int> lapā *Applied Tariffs Database* (piemērojamo tarifu datubāze)). Ja ir jānorāda detalizētāka informācija (piemēram, par apstrādātajiem produktiem), lodziņus var paplašināt vai sertifikātam var pievienot pielikumu.

**Sugas:** informācijai ir jābūt pieejamai uzņēmējiem, kā arī citiem mērķiem, piemēram, kvalitātes kontrolei, sarunām par cenu, un izmantotās sugas parasti var identificēt. Šī nozvejas sertifikāta daļa ir jāaizpilda uzņēmējam, nevis iestādēm. Apstrādātu produktu gadījumā var minēt vairākas sugas.

**Produkta kods:** kods ir jāmin tikai eksportējamiem produktiem. Šo informāciju sniedz uzņēmējs. Nozvejas sertifikātiem, kas apstiprināti attiecībā uz eksportētajām EK nozvejām, EK no savas puses lieto astoņu ciparu kombinētās nomenklatūras (KN) kodu, kura pamatā ir sešu ciparu saskaņotās sistēmas (*HS*) kodi. Ieteicams, lai katra valsts izmantotu nacionālos muitas kodus, jo to pamatā parasti ir *HS*. Tas būtu vienkāršākais veids, kā visiem identificēt nozvejas sertifikātā minēto produktu.

**Nozvejas apgabali:** aizpilda uzņēmējs atbilstoši definīcijām apstiprinošās trešās valsts tiesību aktos vai starptautiskā līmenī. Nozvejas apgabals ir vai nu valsts EEZ kods (vai jebkura valsts kodu sistēma), RZPO kods vai *FAO* kods. NNN regulā nav paredzēti īpaši nozvejas apgabalu apzīmējumi.

**Paredzamais izkrāvuma dzīvsvars, paredzamais izkrāvuma svars:** šo informāciju norāda uzņēmējs, bet jāsniedz tikai aptuvens novērtējums.

**Verificētais izkrautais dzīvsvars:** jāsniedz apstiprinošajām iestādēm, ja izkraušanas laikā nozvejas tiek svērtas. Karoga valstij ir jāizlemj, vai pieņemt zināmu neatbilstību starp aptuveno un verificēto dzīvsvaru, kas norādīti nozvejas sertifikātā.

NB! **Svara veids** (tīrsvars/bruto svars) nav noteikts, jo šajā nozvejas sertifikāta daļā ir ietverta informācija, ko apstiprina karoga valsts iestāde. Tātad tai ir jābūt norādītai atbilstoši karoga valsts

noteikumiem. Šeit norādītais svars noteikti nav importētā produkta svars. Atcerieties: nozvejas sertifikāts tiek pievienots muitas dokumentiem, kuros ir norādīts precīzs importēto produktu svars.

**4. iedaļa (atsauces uz piemērojamiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem)** attiecas uz saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem, kas saistīti ar sugām, kurām izdots nozvejas sertifikāts. Tie var būt valsts pasākumi, pasākumi, ko pieņēmusi RZPO, utt. Jānorāda īss pasākumu apraksts (piemēram, zvejas licence, kvota, zvejas rīku lietojuma ierobežojumi). Atsauces ir jācitē atbilstoši valsts tiesību aktiem. Šo informāciju sniedz uzņēmējs.

**5. iedaļa (kapteiņa vārds, uzvārds/paraksts/zīmogs):** zvejas kuģa kapteinim ir jāparaksta nozvejas sertifikāts un jāuzliek zīmogs vai spiedogs. Gadījumos, kad nozvejas netiek izkrautas karoga valsts ostā, un tādējādi tām fiziski nevar būt pievienots nozvejas sertifikāts, kapteiņa pārstāvis var parakstīt nozvejas sertifikātu un pieprasīt apstiprināšanu. Personas, kas var darboties kā kapteiņa pārstāvji, tiek noteiktas atbilstoši valsts situācijai. Elektronisko parakstu var pieņemt, ja Komisijai ir paziņots, ka tiek izsniegti elektroniskie paraksti. Tas attiecas arī uz dokumentu pārsūtīšanu. Dokumentus iespējams pārsūtīt elektroniski, bet par to ir jāpaziņo EK, lai tādējādi būtu informēta ES dalībvalsts. Zīmogs vai spiedogs ir nepieciešams, lai uzsvērtu nozvejas sertifikātu parakstošās personas identifikāciju.

**6. un 7. iedaļa** jāaizpilda tikai tad, ja ir atbilstoša informācija. Katra no tām atsaucas uz vienu iespējamu situāciju, un tās var izmantot pēc izvēles.

**6. iedaļa (deklarācija par jūrā veikto pārkraušanu citā kuģī) ir kopīgi jāaizpilda nozvejas kuģa kapteinim un saņēmēja kuģa kapteinim (vai viņu pārstāvjiem).**

**7. iedaļa (pilnvarojums veikt pārkraušanu citā kuģī ostas teritorijā)** jāaizpilda kompetentajai iestādei, kas ir atbildīga par pārkraušanas kontroli saskaņā ar attiecīgās valsts administratīvo struktūru. Ja valsts pārkraušanas neatļauj, lauciņš nav jāaizpilda. Ja pārkraušana ir atļauta, tad trešā valsts atbild par kontroles un apstiprināšanas procedūras organizēšanu un paziņošanu Komisijai par attiecīgajām kompetentajām iestādēm. Veicot pārbaudi, paziņotā kompetentā iestāde paraksta šo nozvejas sertifikāta daļu.

**8. iedaļa** ir jāaizpilda, jāparaksta un jāapzīmogo vai jāuzliek spiedogs sūtījuma partijas eksportētājam, kam **10. iedaļā** arī jānorāda informācija par transportu (nozvejas sertifikāta **papildinājums**). Eksportētājs ir trešās valsts uzņēmējs, kas ir atbildīgs par 3. lodziņā deklarēto zivju eksportu uz citu valsti.

**9. iedaļa (apstiprināšana, ko veic karoga valsts iestāde):** karoga valsts kompetentās iestādes pienākums ir apstiprināt nozvejas sertifikātu produktiem, kuri tiek eksportēti uz EK un iegūti no nozvejām, kas veiktas, ievērojot spēkā esošos saglabāšanas un pārvaldības pasākumus. Tādēļ tai ir visas pilnvaras šo uzdevumu izpildei. Gadījumos, kad nozvejas netiek izkrautas karoga valsts ostā, un tādējādi tām fiziski nevar būt pievienots nozvejas sertifikāts, kapteiņa pārstāvis var vai nu pieprasīt nozvejas sertifikāta apstiprināšanu, vai arī saziņa un pārsūtīšana var notikt, izmantojot elektroniskus līdzekļus. Ja karoga valsts iestādes izmanto elektroniskos līdzekļus, kā minēts 12. pantā, par to jāinformē Komisija. Apstiprinošā iestāde ir tā pati, kas norādīta I iedaļā, jo par to jāpaziņo Komisijai kā par šim mērķim paredzētu kompetento iestādi.

**11. iedaļa (importētāja deklarācija)** ir jāaizpilda importētājam EK pirms nozvejas sertifikāta iesniegšanas kompetentajai iestādei, ko norīkojusi importējošā ES dalībvalsts. NNN regula nepieprasa importētāja PVN maksātāja reģistrācijas numuru vai citu identifikācijas numuru. Tomēr importētājs var norādīt šādu numuru, ja to pieprasa konkrētā ES dalībvalsts.

## Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009

Netieša importa gadījumā, ar iepriekšēju apstrādi vai bez tās, kopā ar nozvejas sertifikātu jāiesniedz NNN regulas **14. panta 1. un 2. punktā minētie dokumenti**. Par iesniegtajiem dokumentiem ir jābūt atbilstošām **atsaucēm**.

**12. iedaļa (importa kontrole — iestāde)** ir jāaizpilda ES dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurai jāpārbauda sertifikāts un, ja nepieciešams, jāveic verifikācijas, kā noteikts 16. panta 1. punktā un 17. pantā.

**Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009**

<b><u>EIROPAS KOPIENAS REEKSPORTA SERTIFIKĀTS</u></b>			
Sertifikāta numurs	Datums	Dalībvalsts	
1. Reeksportētā produkta apraksts:		Svars (kg)	
Sugas	Produkta kods	Svars no kopējā daudzuma, kas deklarēts nozvejas sertifikātā	
2. Reeksportētāja nosaukums	Adrese	Paraksts	Datums
3. Iestāde			
Vārds, uzvārds/ieņemamais amats	Paraksts	Datums	Zīmogs (spiedogs)
4. Reeksporta kontrole			
Vieta:	Reeksports atļauts (*)	Pieprasīta verificēšana (*)	Reeksporta deklarācijas numurs un datums

(\*) Atzīmējiet vajadzīgo.

Šī nozvejas sertifikāta daļa attiecas tikai uz produktu reeksportu no EK uz trešo valsti, kā norādīts NNN regulas 21. pantā, un jāaizpilda tikai EK uzņēmējiem un iestādēm. Tā nodrošina pilnu attiecīgā produkta izsekojamību. Eksportētājam ir jāpierāda, ka reeksportējamie produkti ir importēti ar apstiprinātu nozvejas sertifikātu.

Reeksporta atļaušana ir tās ES dalībvalsts kompetentās iestādes kompetencē, no kuras notiek reeksports. Šajā posmā nav nepieciešams trešās valsts apstiprinājums.

**1. un 2. iedaļa** jāaizpilda reeksportētājam EK.

**Sertifikāta numurs:** jānorāda tas pats numurs, kas nozvejas sertifikāta pirmajā daļā.

**Dalībvalsts:** ES dalībvalsts, no kuras notiks reeksports.

**1. iedaļa (produkta apraksts):** skatīt informāciju nozvejas sertifikāta 3. iedaļā.

**Svars (kg):** šis ir reeksportējamo produktu svars.

**Svars no kopējā daudzuma, kas deklarēts nozvejas sertifikātā:** jāmin arī reeksportētājam, jo nav nepieciešams kā vienu veselu reeksportēt visu sūtījuma partijas daudzumu, kam trešās valsts iestāde ir apstiprinājusi nozvejas sertifikātu.

**3. un 4. iedaļa** jāaizpilda tās ES dalībvalsts kompetentajai iestādei, no kuras notiek reeksports.

**3. iedaļa (iestāde):** attiecīgās ES dalībvalsts iestādes informācija (vārds, uzvārds, paraksts, datums, zīmogs vai spiedogs).

**4. iedaļa (reeksporta kontrole):** informācija ir jāsniedz reeksportu apstiprinošajai kompetentajai iestādei.

Lauciņi „**Reeksports atļauts**” un „**Pieprasīta verificēšana**” ir jāaizpilda tikai attiecīgajos gadījumos.

Lauciņš „**Reeksporta deklarācijas numurs un datums**” attiecas uz muitas deklarācijas, kas izdota produkta reeksportam, numuru un datumu. Ir svarīgi atzīmēt, ka tas attiecas uz visiem eksporta veidiem un nav ierobežots ar kādu īpašu muitas eksporta procedūru.

Papildinājums  
INFORMĀCIJA PAR TRANSPORTU

<b>1. Eksporta valsts</b>  <b>Osta/lidosta/cita izbraukšanas vieta</b>	<b>2. Eksportētāja paraksts:</b>			
<b>Kuģa vārds un karogs</b>  <b>Reisa numurs/gaisa kravas pavadzīmes numurs</b>  <b>Kravas automobiļa valstspiederība un reģistrācijas numurs</b>  <b>Dzelzceļa kravas pavadzīmes numurs</b>  <b>Citi pārvadājuma dokumenti:</b>	<b>Konteineru numurs(-i):</b>  <b>pievienotais saraksts</b>	<b>Nosaukums</b>	<b>Adrese</b>	<b>Paraksts</b>

Šā papildinājuma mērķis ir nodrošināt pilnu izsekojamību un novērst iespēju, ka noteiktiem eksportējamiem produktiem apstiprinātais nozvejas sertifikāts ļaunprātīgi tiek izmantots citiem produktiem, kas nav ietverti nozvejas sertifikātā. Tas jāaizpilda un jāparaksta eksportētājam.

Ja produkti uz šo galamērķi tiek transportēti tieši no jūras ar zvejas kuģi, kas veicis nozveju, vai ar saņēmēja kuģi, notiekot pārkraušanai jūrā (un šādas darbības atļauj apstiprinošā karoga valsts), nozvejas sertifikāta **1. iedaļā** jānorāda 2. iedaļas nozvejas kuģa vai **6. iedaļas** saņemošā kuģa vārds un karogs (attiecīgā gadījumā).

**2. iedaļā** vārds, uzvārds, nosaukums, adrese un paraksts attiecas uz eksportētāju, kas pieprasījis nozvejas sertifikāta apstiprināšanu.

**Deklarācija saskaņā ar Padomes 2008. gada 29. septembra Regulas (EK) Nr. 1005/2008, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju, 14. panta 2. punktu**

Apstiprinu, ka apstrādātie zvejas produkti: <sup>1</sup> (produktu apraksts un kombinētās nomenklatūras kods) ir gūti nozvejā, kas importēta ar šādu(-iem) nozvejas sertifikātu(-iem):

Nozvejas sertifikāta numurs	Kuģa(-u) vārds(-i) un karogs(-i)	Apstiprināšanas datums(-i)	Nozvejas apraksts	Kopējais izkrautais dzīvsvars (kg)	Apstrādātā nozvejas daļa (kg)	Apstrādātais zvejas produkts (kg)
2	2	2	2	2	3	4

Apstrādes rūpnīcas nosaukums un adrese:

.....  
 .....

Eksportētāja nosaukums un adrese (ja atšķiras no apstrādes rūpnīcas nosaukuma):

.....  
 .....

Apstrādes rūpnīcas apstiprinājuma numurs: ..... <sup>5</sup> .....

Veselības sertifikāta numurs un datums: <sup>5</sup>  
 .....

Apstrādes rūpnīcas atbildīgā persona:	Paraksts:	Datums:	Vieta:
6			

Apstiprinājums, ko sniedz kompetentā iestāde: ..... <sup>7</sup> .....



Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009

Ierēdnis:	Paraksts un zīmogs:	Datums:	Vieta:
<b>8</b>	<b>8</b>		

## Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009

NNN regulas IV pielikuma deklarācija ir jāiesniedz netiešam importam EK ar iepriekšēju apstrādi. Tā jāaizpilda apstrādātājam trešajā valstī, kas nav karoga valsts. IV pielikums kalpo kā veidlapa — tajā esošos lodziņus var paplašināt pēc vajadzības. Importētājam IV pielikuma deklarācijā būtībā nekas nav jādeklarē.

- 1 Apstrādātā produkta apraksts un kods saskaņā ar nozvejas sertifikāta kombinētās nomenklatūras kodu (skatīt atsauci rokasgrāmatas pielikumā).
- 2 Informācija jāņem no attiecīgā nozvejas sertifikāta.
- 3 Apstrādei izmantotās importētās nozvejas daudzums.
- 4 Apstrādātā produkta daudzums.
- 5 Atsauces uz *SANCO* apstiprināto apstrādes rūpnīcu sarakstu un veselības sertifikātu.
- 6 Līdz šai vietai apstrādes apliecinājums ir jāaizpilda apstrādes rūpnīcai. Atbildīgajai personai ir jānorāda vārds, uzvārds un jāparakstās.
- 7 Apstrādes trešās valsts iestādes, kas ir tiesīga apstiprināt apliecinājumu, nosaukums (jāaizpilda šai iestādei).
- 8 Ierēdnim, kas apstiprina apliecinājumu, jānorāda vārds, uzvārds un dokuments jāparaksta un jāapzīmogo vai jāuzliek spiedogs.

- ***J. Kā lai apstrādes rūpnīca aizpilda IV pielikumu, ja tā apstrādei izmanto dažādas sugas no dažādām nozvejām?***
- *A. Šajā gadījumā visas izmantotās sugas un nozvejas ir jāmin IV pielikuma deklarācijā. Šim nolūkam paplašina veidlapā esošo tabulu.*
- ***J. Vai kompetentā iestāde, kas apstiprina IV pielikuma deklarāciju, var būt tā pati, kas izdod veselības sertifikātu?***
- *A. Tas ir atkarīgs no valsts administratīvās struktūras, bet tai jābūt kompetentajai iestādei, kas atbildīga par importēto izejvielu apstrādes un reeksporta uzraudzību.*
- ***J. Ko darīt, ja apstrādāto produktu sūtījuma partijā ir importēti zivju produkti no dažādām apstrādes rūpnīcām?***
- *A. Katrai rūpnīcai ir jāizveido sava IV pielikuma deklarācija.*

**Eiropas Kopienas nozvejas sertifikāts**

Vienkāršota veidlapa zvejas produktiem, kas atbilst Īstenošanas regulas 6. panta prasībām

<b>(i) EIROPAS KOPIENAS NOZVEJAS SERTIFIKĀTS — vienkāršota veidlapa zvejas produktiem, kas atbilst šīs regulas 6. panta prasībām</b>					
Dokumenta numurs			Apstiprinošā iestāde (nosaukums, adrese, tālr., fakss)		
1. Produkta apraksts		2. Piemērojamie saglabāšanas un pārvaldības pasākumi			
Suga	Produkta kods		Verificētais izkrautais dzīvsvars (kg)		
3. To kuģu saraksts, kas guvuši nozvejas, un katra kuģa gūtās nozvejas daudzums (norādīt kuģa vārdu, reģistrācijas numuru u. tml.):					
4. Eksportētāja nosaukums, adrese, tālr. un fakss		Paraksts	Datums		Zīmogs (spiedogs)
5. Karoga valsts iestādes apstiprinājums					
Vārds, uzvārds/ieņemamais amats		Paraksts	Datums		Zīmogs (spiedogs)
6. Informācija par transportēšanu: (skatīt papildinājumu)					
7. Importētāja deklarācija:					
Importētāja nosaukums un adrese		Paraksts	Datums	Zīmogs (spiedogs)	Produkta KN kods
8. Importa kontrole: iestāde		Vieta	Imports atļauts(*)	Imports apturēts (*)	Datums, kad pieprasīta verificēšana
Muitas deklarācija (ja izdota)		Numurs		Datums	Vieta

(\*) Atzīmējiet vajadzīgo.

Pamatinformāciju par vienkāršoto nozvejas sertifikātu skatīt 5.11. punktā.

Vienkāršotā nozvejas sertifikāta priekšrocība ir iespēja eksportētājam pieprasīt zvejnieku neparakstīta vienkāršotā sertifikāta apstiprināšanu. Tomēr eksportētājam ir jāsniedz informācija par zvejas kuģiem un nozvejām (sugas, daudzumi). Jāpiebilst, ka trešās valsts apstiprinošā iestāde ir atbildīga par vienkāršotā nozvejas sertifikāta izmantošanas nosacījumu ievērošanu. Tomēr pievienotais kuģu saraksts ES dalībvalstu kompetentajām iestādēm var sniegt norādes turpmākajām pārbaudēm un verificācijām.

Lodziņi „**Dokumenta numurs**” un „**Apstiprinošā iestāde**” atbilst tiem pašiem lodziņiem II pielikuma sertifikātā.

„**Dokumenta numurs**” atbilst tam pašam lodziņam II pielikuma sertifikātā.

Tāda nepieciešamā informācija kā „**Vārds, uzvārds**”, „**Adrese**”, „**Tālr.**”, „**Fakss**” attiecas uz apstiprinošo iestādi, un to sniedz šī iestāde.

**1. iedaļa (produkta apraksts):** šī iedaļa attiecas uz II pielikuma sertifikāta 3. iedaļu, bet ir nedaudz vienkāršota. Ja ir jānorāda detalizētāka informācija (piemēram, par apstrādātajiem produktiem), lauciņus var paplašināt vai sertifikātam var pievienot pielikumu.

Par lauciņiem „**Suga**”, „**Produkta kods**”, „**Verificētais izkrautais dzīvsvars**” skatīt paskaidrojumu, kas minēti pie II pielikuma sertifikāta.

**2. iedaļa (piemērojamie saglabāšanas un pārvaldības pasākumi) atbilst II pielikuma sertifikāta 4. iedaļai, un šo informāciju sniedz uzņēmējs.**

**3. iedaļa (to kuģu saraksts, kas guvuši nozvejas, un katra kuģa gūtās nozvejas daudzums):** šo informāciju norāda eksportētājs, un tā aizstāj II pielikuma sertifikāta 2. un 5. iedaļu. Eksportētājam jāsniedz visa pieejamā informācija par attiecīgajiem kuģiem, piemēram, kuģa vārds, reģistrācijas numurs utt., kopā ar atbilstošā produkta daudzumiem, kas iegūti no katra kuģa. Ja nepieciešams, šo informāciju var norādīt uz atsevišķas lapas, ko pievieno vienkāršotajam nozvejas sertifikātam. Jāpiebilst, ka vienkāršotais nozvejas sertifikāts nav jāparaksta attiecīgo zvejas kuģu kapteiņiem.

**4. iedaļa** atbilst II pielikuma sertifikāta 8. iedaļai.

**5. iedaļa (karoga valsts iestādes apstiprinājums):** skatīt II pielikuma sertifikāta 9. iedaļu.

Tāpat kā ar II pielikuma sertifikātu, eksportētājs karoga valsts apstiprinošajai kompetentajai iestādei iesniedz vienkāršoto nozvejas sertifikātu, kurā ir ietverta visa informācija, kas nepieciešama **1.-4. un 6. iedaļā un papildinājumā.**

**7. iedaļa (importētāja deklarācija)** atbilst II pielikuma sertifikāta 11. iedaļai.

Netieša importa gadījumā, ar iepriekšēju apstrādi vai bez tās, kopā ar nozvejas sertifikātu jāiesniedz NNN regulas **14. panta 1. un 2. punktā minētie dokumenti.** Par iesniegtajiem dokumentiem ir jābūt atbilstošām **atsaucēm.**

**8. iedaļa ( importa kontrole — iestāde)** atbilst II pielikuma sertifikāta 12. iedaļai.

Pielikumā esošais reeksporta sertifikāts un informācijas veidlapa par transportēšanu ir tāda pati kā II pielikumā.

### **5.17. Nozvejas sertifikāta aprīte**

Turpmāk ir detalizēti paskaidrota nozvejas sertifikāta aprīte. Piemēri jāuzskata par pamatnostādņēm. Eksportētājs uz sevi attiecošos lodziņus var aizpildīt pirms vai pēc zvejas kuģa kapteiņa vai viņa pārstāvja. Viņš ir atbildīgs par to, lai nodrošinātu apstiprinātā nozvejas sertifikāta pievienošanu attiecīgajiem produktiem un nosūtīšanu importētājam noteiktajā termiņā.

Eksportētājs ir trešās valsts uzņēmējs, kas atbild par nozvejas sertifikāta 3. iedaļā deklarēto produktu eksportu uz citu valsti. Eksportētājiem ir jāzina, ka pat tad, ja produkti tiek eksportēti uz valstīm, kas nav ES valstis, bet ir paredzēti ES tirgum vēlākā posmā (netiešais imports), ir nepieciešams karoga valsts apstiprināts nozvejas sertifikāts.

#### 1. posms

Eksportētājs pieprasa zvejas kuģa kapteinim (vai viņa pārstāvim) aizpildīt 2.–5. iedaļu vai arī sniegt viņam informāciju, kas nepieciešama 2.–4. iedaļai, un aizpildīt 5. iedaļu, un jūrā veiktas pārkraušanas gadījumā aizpildīt 6. iedaļu. Ja pārkraušana notiek ostā, kuģa kapteinim vai viņa pārstāvim jānodrošina, ka ostas pārvalde aizpilda 7. iedaļu. Pēc tam kapteinis vai viņa pārstāvis atdod nozvejas sertifikātu eksportētājam.

#### 2. posms

Eksportētājs aizpilda 8. un 10. iedaļu, tostarp papildinājumu, un nozvejas sertifikātu iesniedz apstiprināšanai karoga valsts kompetentajai iestādei. Ja karoga valsts kompetento iestādi apmierina sertifikātā norādītā informācija un nav pamata apšaubīt tā pilnīgumu, precizitāti un atbilstību piemērojamiem pārvaldības pasākumiem, tā aizpilda 1. iedaļas lauciņus un lodziņus „Dokumenta numurs” un „Apstiprinošā iestāde” un 9. iedaļā apstiprina nozvejas sertifikātu. Ja nozvejas sertifikāta iesniegšanas laikā apstiprināšanai nav pieejama papildinājumā nepieciešamā pilnā informācija (piemēram, ja vēl nav zināms konteineru numurs vai ziņas par pārvadājuma dokumentiem), apstiprināšana un apstiprinātā nozvejas sertifikāta atdošana tiks atlikta, līdz papildinājums būs aizpildīts.

Pēc tam apstiprinātais nozvejas sertifikāts tiek atdots eksportētājam. Apstiprinošā iestāde kopiju un visu verificēšanai un apstiprināšanai izmantoto dokumentāciju glabā vismaz trīs gadus, sākot no apstiprināšanas datuma. Šis termiņš var būt ilgāks, ja to paredz valsts noteikumi.

#### 3. posms

Kad eksportētājs saņem atpakaļ apstiprinātu nozvejas sertifikātu, viņam šis sertifikāts kopā ar informāciju par transportēšanu ir jānosūta importētājam EK, vai — netieša importa gadījumā — importētājam citā trešajā valstī. Gadījumos, kad produkts tiek izkrauts tieši ES dalībvalsts ostā, nav jāaizpilda papildinājuma 10. iedaļa. Ieteicams, ka eksportētājs nosūtītā nozvejas sertifikāta kopiju glabā vismaz trīs gadus.

**A gadījums. Tiešais eksports no karoga valsts uz EK, zvejas kuģim nozveju izkraujot karoga valsts vai ES dalībvalsts ostā vai arī izmantojot citus transportēšanas līdzekļus.**

4. posms A gadījumā

EK importētājs aizpilda 11. iedaļu un iesniedz sertifikātu kopā ar papildinājumu importa ES dalībvalsts kompetentajai iestādei, kas pārbauda sertifikātu, aizpilda 12. iedaļu un atļauj vai aptur importu.

**B gadījums. Netiešs eksports bez iepriekšējas apstrādes uz EK no trešās valsts, kas nav karoga valsts.**

4. posms B gadījumā

Trešās valsts, kas nav karoga valsts, eksportētājam jāiesniedz EK importētājam nozvejas sertifikāts ar papildinājumu un dokumentētiem pierādījumiem, ka ar zvejas produktu nav veiktas citas darbības, kā vien izkraušana, atkārtota iekraušana vai jebkādas darbības, lai saglabātu produktu labā un derīgā stāvoklī. Pēdējā minētā dokumentācija var būt vai nu paziņojošās trešās valsts izdots dokuments, vai atsevišķs pārvadājuma dokuments, kā, piemēram, kombinētā izkraušanas pavadzīme, ja no transportēšanas darbības sākuma ir zināms, kuri kuģi tiks izmantoti produktu pārvadāšanai no karoga valsts uz EK, šķērsojot citu trešo valsti.

5. posms B gadījumā

EK importētājs aizpilda 11. iedaļu un iesniedz sertifikātu kopā ar papildinājumu un dokumentētiem pierādījumiem importa ES dalībvalsts kompetentajai iestādei, kas pārbauda sertifikātu, aizpilda 12. iedaļu un atļauj vai aptur importu.

NB! Gadījumā, kad EK nozvejas transportē uz EK no trešās valsts, kur tās nav pakļautas citām darbībām, kā vien izkraušanai, atkārtotai iekraušanai un jebkādām darbībām, kas paredzētas, lai tās saglabātu labā un derīgā stāvoklī, un saglabājot trešās valsts kompetentās iestādes uzraudzību, ir jāturpina piemērot *T2M* procedūra saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 2454/93 325.–336. pantu, lai produktiem apliecinātu Kopienas statusu.

**C gadījums. Netiešs eksports ar iepriekšēju apstrādi uz EK no trešās valsts, kas nav karoga valsts.**

4. posms C gadījumā

Apstrādātājam trešajā valstī ir jānodrošina, ka apstrādātajiem zvejas produktiem pirms to eksporta uz EK saskaņā ar NNN regulas IV pielikumu tiek sagatavota deklarācija par apstrādi. Apstrādātājs to aizpilda līdz iedaļai „Apstrādes rūpnīcas atbildīgā persona/paraksts/datums/vieta”. Pēc tam viņš deklarāciju un tai pievienoto nozvejas sertifikātu oriģinālus vai kopijas pirms eksporta uz EK iesniedz apstiprināšanai savas valsts kompetentajā iestādē.

5. posms C gadījumā

## Saīsinātā 1. redakcija (tulkojumam) — 10/2009

Ja trešās valsts kompetentajai iestādei apstrādes valstī nav citas, pretējas informācijas, tā apstiprina deklarāciju, aizpildot iedaļu „Apstiprinājums, ko sniedz kompetentā iestāde” un nosūta to atpakaļ eksportētājam/apstrādātājam.

### 6. posms C gadījumā

Eksportētājam, kas atrodas apstrādes trešajā valstī, kas nav karoga valsts, apstiprinātā deklarācija par apstrādi kopā ar attiecīgo nozvejas sertifikātu oriģināliem vai kopijām laikus jāpārsūta EK importētājam, lai šos dokumentus varētu iesniegt dalībvalsts kompetentajās iestādēs, ievērojot 3 darbdienu termiņu vai īsāku laika periodu, kas paredzēts Īstenošanas regulā.

### 7. posms C gadījumā

EK importētājs aizpilda katra pievienotā sertifikāta 11. iedaļu un deklarāciju par apstrādi kopā ar visiem pievienotajiem sertifikātiem iesniedz importējošās ES dalībvalsts kompetentajai iestādei, kas pārbauda dokumentus, aizpilda nozvejas sertifikātu 12. iedaļu un atļauj vai aptur importu.

NB! C gadījums attiecīgi piemērojams, ja apstrādātie produkti daļēji vai pilnībā tiek iegūti no EK nozvejām. Šajā gadījumā attiecīgie nozvejas sertifikāti ir jāapstiprina karoga ES dalībvalsts kompetentajai iestādei.

### **D gadījums. Zvejas produktu, kas iepriekš importēti no trešās valsts, reeksports no EK.**

Sākotnējais imports notiek kā vienā no iepriekš minētajiem gadījumiem. Kad zvejas produkti tiek reeksportēti, reeksportētājs EK aizpilda reeksporta sertifikāta 1. un 2. iedaļu un iesniedz to apstiprināšanai ES dalībvalsts, no kuras notiks reeksports, kompetentajai iestādei.

Šī ES dalībvalsts kompetentā iestāde aizpilda 3. un 4. iedaļu un atļauj vai aptur reeksportu.

### **5.18. Bieži uzdotie jautājumi par nozvejas sertifikātu sistēmas praktisko piemērošanu**

#### *(A) Darbības joma, formalitātes, pienākumu sadalījums*

- **J. Kādā valodā ir jāaizpilda nozvejas sertifikāts?**
- *A. Sertifikāts jāaizpilda kādā no Kopienas oficiālajām valodām. Tomēr karoga valsts var izveidot divu valodu versijas un par to informēt Komisiju.*
- **J. Vai NNN regulas II pielikumā ietvertā ES nozvejas sertifikāta veidlapa ir saistoša vai arī var izmantot citu veidlapu, ja tajā ir tāda pati informācija?**
- *A. II pielikums ir juridiski saistošs pēc sava satura, turpretim nozvejas sertifikāta iedaļu izkārtojums ir trešo valstu iestāžu un ES dalībvalstu ziņā, kuras var pieņemt formātu, kas atbilst attiecīgās valsts vajadzībām. Tomēr ir svarīgi, lai tajā būtu*

sniegta visa II pielikumā paredzētā informācija un paturēta tā pati informācijas secība. Trešās valstis Komisijai var nosūtīt veidlapas ar savu iedaļu izkārtojumu. Uzņēmējiem nav atļauts mainīt vai labot šo veidlapu.

- **J. Vai nozvejas sertifikāts ir muitas dokumenta sastāvdaļa?**
- A. Nozvejas sertifikāts var būt muitas dokumenta pielikums (vienotais administratīvais dokuments, Padomes Regulas (EK) Nr. 2454/93 205.–215. pants) tikai CCAMLR un ICCAT sertifikātu gadījumā. Visiem nozvejas sertifikātiem, kas importējot iesniegti kā muitas deklarācijas pierādījuma dokuments, piemēro īpašu kodu. Tas attiecas uz nozvejas sertifikātiem EK nozvejas sertifikācijas sistēmā, kā arī uz RZPO nozvejas dokumentācijas sistēmām.
- **J. Vai nozvejas sertifikācijas prasības attiecas uz visiem zvejas produktiem, arī tiem, kas ir saskaņā ar RZPO dokumentācijas sistēmu?**
- A. Jā, ja tie tiek tirgoti EK. Skatīt arī 5.14. punktu.
- **J. Vai tiek atzītas nacionālas nozvejas sertifikācijas sistēmas?**
- A. Atbilstoši NNN regulas 12. panta 4. punktam iestādes var atzīt elektroniskās izsekojamības sistēmas, kas nodrošina tādu pašu kontroles līmeni, ja tās atbilst visiem nozvejas sertifikācijas sistēmas mērķiem un prasībām. Šim nolūkam atbilstoši 20. panta 4. punktam starp Komisiju un attiecīgo trešo valsti saskaņota protokola formā ir jāparaksta nolīgums, ko iekļauj Īstenošanas regulā, lai informētu ES dalībvalstis un visas ieinteresētās personas. Tā ir atvērta procedūra, ko iespējams uzsākt jebkurā laikā.
- **J. Vai EK kuģiem, kas darbojas EK ūdeņos, arī ir nepieciešams nozvejas sertifikāts?**
- A. Produktiem, kas paliks ES, nozvejas sertifikāts nav nepieciešams, jo šīs nozvejas kontrolē kopējās zivsaimniecības politikas sistēma, kuras prasības ir stingrākas par NNN regulas noteikumiem.
- Par EK nozveju eksportēšanu skatīt 5.4. punktu.
- **J. Kas un kad aizpilda nozvejas sertifikātu?**
- A. Skatīt 5. 14. un 5.17. punktu.
- **J. Kad notiek nozvejas sertifikāta apstiprināšana? Kā to var nokārtot kuģiem, kas darbojas tālu prom no karoga valsts vai atklātā jūrā?**
- A. Nozvejas sertifikāta apstiprināšanu karoga valsts veic, tiklīdz ir pieejama tam nepieciešamā informācija. Tā ir arī informācija un dokumentācija par eksportu. Ja nozvejas netiek izkrautas karoga valsts ostā un tādējādi tām fiziski nevar pievienot nozvejas sertifikātu, kapteiņa pārstāvis var vai nu pieprasīt nozvejas sertifikāta apstiprināšanu, vai arī saziņa un pārsūtīšana var notikt elektroniski. Elektronisko līdzekļu izmantošana ir atļauta saskaņā



ar 12. pantu, ar noteikumu, ka notiek administratīva sadarbība ar trešajām valstīm saskaņā ar 20. panta 4. punktu.

- **J. Kura iestāde apstiprina nozvejas sertifikātus citas valsts kuģu nozvejām EEZ?**
- *A. Nozvejas sertifikāts vienmēr jāapstiprina karoga valstij. Tomēr NNN regula neuzliek nekādus pienākumus apstiprināšanas norisei. Apstiprināšanas procedūras kārtība ir trešās valsts kompetence un atkarīga no valstī pieņemtajām kontroles sistēmām.*
- **J. Vai nozvejas sertifikātu var paziņot un nosūtīt elektroniski?**
- *A. Jā, skatīt 5. 10. punktu.*
- **J. Vai nozvejas sertifikāts ir jāparaksta kapteinim vai arī šo uzdevumu var veikt kuģa pārstāvis?**
- *A. Kapteiņa likumīgais pārstāvis var pieprasīt nozvejas sertifikāta apstiprināšanu un var to parakstīt.*
- **J. Vai nozvejas sertifikātam, līdzīgi kā veselības sertifikātam, ir jābūt fiziski pievienotam zvejas produktiem?**
- *A. Nē, nozvejas sertifikātā ir ietverta informācija par produktu, bet tam nav jābūt fiziski pievienotam. Sertifikātam jābūt pieejamam importējošo ES dalībvalstu kompetentajām iestādēm trīs dienas pirms produktu ieviešanas. Īsāki termiņi produktiem, kurus ievie ar transporta līdzekļiem, kas nav kuģi, paredzēti Īstenošanas regulā.*
- **J. Kas ir „atzītais uzņēmējs”?**
- *A. Skatīt 5.12.B punktu.*
- **J. Vai akvakultūras produktiem vai citiem neiekļautajiem produktiem vajag pievienot kādu dokumentāciju?**
- *A. Akvakultūras produktiem vai citiem produktiem, kas nav iekļauti saskaņā ar I pielikumu, nekāda dokumentācija nav nepieciešama. Visām trešajām valstīm attiecībā uz akvakultūras produktiem Komisija ir pieprasījusi iepriekš sniegt atbilstošu informāciju, lai ES dalībvalstu kompetentajām iestādēm palīdzētu atšķirt no zivju mazuļiem vai kāpuriem iegūtus akvakultūras produktus no tādiem produktiem, kas iegūti savvaļas nozvejās, jo pēdējās nav atbrīvotas no prasības par dokumentāciju. Tomēr šāda informācija, nav juridiski saistoša un var tikt uzskatīta kā palīginformācija, kas ES dalībvalstu kompetentajām iestādēm var palīdzēt verificēt nozvejas sertifikācijas sistēmas pareizu piemērošanu.*
- **J. Vai produktiem, kas Kopienas ostā atrodas tranzītā un nav paredzēti EK tirgum, ir nepieciešams nozvejas sertifikāts?**
- *A. Nē, apstiprināts nozvejas sertifikāts ir jāpievieno tikai zvejas produktiem, kas tiek importēti EK. Tādējādi EK ostā tranzītā esošie produkti netiek iekļauti, jo tie nav importēti EK.*

- **J. Vai nozvejas sertifikāts nepieciešams nozvejām, kas iegūtas ar kuģiem, kuri peld ar ES dalībvalsts karogu, un tranzītā tiek sūtītas uz trešo valsti ar pievienotu T2M veidlapu?**
- A. Skatīt 5. 17. punkta B gadījuma NB piezīmi.

- **J. Vai EK importētājam netieša importa gadījumā uz EK kopā ar nozvejas sertifikātu ir jāiesniedz vēl citi papildu dokumenti?**
- A. Netieša importa gadījumā uz EK importētājam papildus nozvejas sertifikātam ir jāiesniedz dokuments, kas deklarē, ka produkts nav pakļauts citām darbībām kā vien izkraušanai, atkārtotai iekraušanai vai jebkādām darbībām, kas paredzētas, lai to saglabātu labā un derīgā stāvoklī, un visu šo laiku ir bijis trešās valsts kompetentās iestādes uzraudzībā. Detalizētu informāciju par šo dokumentu var atrast NNN regulas 14. panta 1. punktā.

Ja produkts ir apstrādāts valstī, kas nav karoga valsts, iestāde iesniedz šajā trešajā valstī izdotu, apstrādes rūpnīcas sagatavotu un kompetentās iestādes apstiprinātu apliecinājumu saskaņā ar NNN regulas IV pielikuma veidlapu. Detalizētu informāciju var atrast NNN regulas 14. panta 2. punktā. Abos gadījumos šīs dokumentācijas mērķis ir nodrošināt, lai EK importētie produkti būtu iegūti no nozvejām, kas minētas apstiprinātajos nozvejas sertifikātos.

- **J. Kā importētājs var būt pārliecināts, ka viņam ir derīgs nozvejas sertifikāts?**
- A. Importētājam ir jānodrošina, ka importētajiem produktiem ir pievienots apstiprināts nozvejas sertifikāts un ka viņš var pierādīt tā likumību. Informāciju par nozvejas sertifikātu apstiprināšanā kompetentajām iestādēm publicēs Komisija, un tādējādi tā būs pieejama importētājiem. Tā kā nozvejas sertifikāts ir jāapstiprina attiecībā uz noteiktu sūtījuma partiju, tās importētāja rīcībā būs dokumenta oriģināls, kas ir jāiesniedz importējošās valsts iestādēm. Gadījumā, ja produkti ir apstrādāti citā trešajā valstī, kas nav karoga valsts, apstrādātāja apliecinājumam var pievienot nozvejas sertifikātu kopijas, ja viss nozvejas daudzums netiek izmantots apstrādāto produktu sūtījuma partijai. Importētājiem jānodrošina, lai tiktu saņemtas labas kvalitātes sertifikātu kopijas, turklāt dalībvalsts iestādei vienmēr ir iespējams pieprasīt oriģinālu.
- **J. Kādi ir nozvejas sertifikāta iesniegšanas termiņi?**
- A. Nozvejas sertifikāti sūtījumu partijām (izņemot svaigas zivis), kas tiek piegādātas ar zvejas kuģiem, jāiesniedz trīs dienas iepriekš. NNN regulā ir ņemtas vērā situācijas, kad sūtījumu partijas tiek piegādātas ar gaisa vai cita veida transportēšanas līdzekli, kas nav kuģis, un nozvejas sertifikātu iesniegšanas termiņi ir pielāgoti Īstenošanas regulā. Nozvejas sertifikāti sūtījumu partijām, kas tiek piegādātas ar gaisa, dzelzceļa vai ceļu transportu, jāiesniedz divas vai četras stundas iepriekš, kas ir tāds pats termiņš, kādā jāiesniedz iebraukšanas kopējās deklarācijas.

- **J. Kurā posmā ES dalībvalsts kompetentās iestādes verificē nozvejas sertifikātu?**
- *A. Saskaņā ar NNN regulas 16. pantu nozvejas sertifikāta verifikāciju un dokumentāras pārbaudes ES dalībvalsts kompetentā iestāde veic pirms produktu ieviešanas EK teritorijā atļaušanas vai noraidīšanas.*
  
- **J. Vai valstij nozvejas sertifikātu apstiprināšanas nolūkiem ir jānoslēdz nolīgumi ar citām valstīm, ja to kuģi izkrauj nozvejas trešajā valstī?**
- *A. Nē, nozvejas sertifikātu apstiprināšana vienmēr ir karoga valsts atbildība.*
  
- **J. Kura valsts apstiprina nozvejas sertifikātu, ja kuģi ir fraktējusi cita valsts?**
- *A. Nozvejas sertifikātu tiešai un/vai netiešai pārdošanai uz EK var apstiprināt tikai karoga valsts. Visu karoga valstu atbildība ir īstenot savu jurisdikciju un kontroli attiecībā uz saviem kuģiem (UNCLOS, 94. pants). Tas attiecas arī uz kuģiem, kurus ir fraktējusi cita valsts. Nozvejas sertifikātu var sagatavot un apstiprināt elektroniski. Tas nozīmē, ka karoga valsts nozvejas sertifikātu var apstiprināt elektroniski, saņemot pieprasījumu no eksportētāja citā valstī (kurā darbojas fraktētais kuģis), un apstiprināto sertifikātu elektroniski iesniedz atpakaļ eksportētājam. Attiecīgās valstis NNN regulā paredzētās apstiprināšanas nolūkos var izmantot divpusēju saziņu.*
  
- **J. Kāda ir kompetentās iestādes atbildības pakāpe, apstiprinot nozvejas sertifikātu, un kā valsts var nodrošināt, ka par produktiem, kas jāeksportē uz EK, tā saņems nozvejas sertifikātus no citām valstīm?**
- *A. Kompetentās iestādes var apstiprināt, ka nozveja ir veikta atbilstoši saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem, un to, ka apstiprināšanas brīdī to rīcībā nebija informācijas, kas norādītu pretējo. Ja ES dalībvalstij ir pierādījumi, kas norāda uz pretēju rīcību, tas jāpaziņo trešās valsts kompetentajai iestādei, bet no tās nevar prasīt atbildību. Informācija par visām valstīm, kuras šādu informāciju ir paziņojušas savām kompetentajām iestādēm, tiks publiskota apstiprināšanas nolūkam, kā arī lai tai varētu piekļūt visas ieinteresētās personas. Tādējādi valstis zinās, kuras valstis var apstiprināt nozvejas sertifikātus.*
  
- **J. Kad trešās valsts iestādei ir jāverificē nozvejas sertifikāts?**
- *A. NNN regulā karoga valstīm nozvejas sertifikātus ir pieprasīts apstiprināt un veikt to verifikāciju pēc ES dalībvalsts lūguma. Tomēr katras trešās valsts kompetencē ir veidot savu apstiprināmo nozvejas sertifikātu verifikācijas sistēmu un noteikt, kad un kā šāda darbība ir jāveic. Jau apstiprināta nozvejas sertifikāta verificēšana pēc dalībvalsts iestādes pieprasījuma ir jāpabeidz 15 dienu laikā no verifikācijas pieprasījuma datuma, un ir iespējams pieprasīt termiņa pagarinājumu par vēl 15 dienām.*

- **J. Kā var veikt verifikāciju, ja produkts tranzītā tiek ievests vienā ES valstī, bet tā galamērķis ir cita ES dalībvalsts? Kur ir jāveic verifikācija — pirmās ievēšanas dalībvalstī vai galamērķa dalībvalstī?**
- A. Saskaņā ar 19. pantu kopumā par verifikāciju ir atbildīga galamērķa ES dalībvalsts kompetentā iestāde. Tā ir arī iestāde, kurai saskaņā ar 16. pantu ir jāiesniedz nozvejas sertifikāts. Tā kā ir jāmin arī transportēšanas informācija, pirmās ievēšanas ES dalībvalsts iestādēm pārpratumi neradīsies.

Papildinformāciju skatīt 5.12.D punktā — galvenokārt f) apakšpunktā.

(B) Sūtījuma partijas, apstrāde, reeksports

- **J. Kā rīkoties ar sūtījuma partijām, kas veidotas no vairākām vienas nozvejas sugām?**
- A. Nozvejas sertifikāts eksportētājam ir jāpieprasa, pamatojoties uz sūtījuma partiju. Tas nozīmē, ja vienā sūtījuma partijā ir vairākas sugas, kas iegūtas no viena kuģa vienas nozvejas, vairākām/dažādām sugām var izmantot vienu nozvejas sertifikātu.
- **J. Kā ir jāaizpilda nozvejas sertifikāts jaukta sūtījuma partijai, kas veidota no dažādiem vairāku nozveju produktiem?**
- A. Nozvejas sertifikāts tiek apstiprināts nozvejai, ko veicis konkrētais kuģis un kas tiek eksportēta uz EK vienā sūtījuma partijā. Ja tā ietver produktus, kas iegūti no vairākām nozvejām no dažādiem kuģiem, jāpievieno viens sertifikāts no katras nozvejas. Tomēr, ja sūtījuma partija ir veidota no nozvejām, kas iegūtas no vairākiem maziem kuģiem, jāizmanto vienkāršotais sertifikāts, kurā var norādīt sarakstu ar vairākiem kuģiem. Vienkāršotajā sertifikātā par kuģiem nav nepieciešama tāda veida informācija kā II pielikumā, un kuģu kapteiņiem sertifikāts nav jāparaksta. Vienkāršotais nozvejas sertifikāts un tā piemērošanas kritēriji ir norādīti Īstenošanas regulā.
- **J. Kas notiek, ja sūtījuma partiju pārdod dažādiem importētājiem vai pēc importēšanas citā trešajā valstī to sadala un pārdod dažādiem apstrādātājiem?**
- A. Šajā gadījumā nozvejas sertifikāta iesniegšana mainās atkarībā no komercdarījuma mērķa. Ja no paša sākuma ir skaidrs, ka eksportētājs sūtījuma partiju sadalīs un pārdos dažādiem importētājiem, viņš var pieprasīt atsevišķa nozvejas sertifikāta apstiprināšanu katram no attiecīgajiem darījumiem, jo katrs no tiem veidos vienu sūtījuma partiju (skatīt definīciju 2. panta 23. punktā). Ja pārdošana dažādiem importētājiem notiek vēlāk, eksportētājs katram importētājam var izsniegt nozvejas sertifikāta kopiju. Tā kā transportēšanas dokumentācijā tiks precīzi identificēta sūtījuma partija, neradīsies neskaidrības par to, uz ko attiecas nozvejas sertifikāts. Ja importētājs trešajā valstī vēlreiz sadala sūtījuma partiju, lai pārdotu dažādiem apstrādātājiem, viņam nozvejas sertifikāta kopijas ir jāizsniedz arī pircējiem, ietverot papildu informāciju par attiecīgajiem pārdotajiem

daudzumiem, kā paredzēts NNN regulas 14. panta 1. punkta b) apakšpunktā.

- **J. Zvejnieka izkrautās zivis var izplatīt dažādos veidos, apvienot tās ar citām nozvejām vai nosūtīt uz dažādām apstrādes rūpnīcām. Vai tāpēc nozvejas sertifikāts ir nepieciešams katrai kastei vai katram izplatīto zivju daudzumam?**
- A. NNN regula ir attiecināma uz nozvejām, kas tieši vai netieši tiks pārdotas uz EK. Saistībā ar šīm nozvejām informācija par zvejas darbībām un izsekojamību ir jāsniedz par katru procesa posmu. Katrai sūtījuma partijai jāpievieno viens vai vairāki nozvejas sertifikāti atkarībā no darījumā iesaistīto zvejas kuģu skaita un, ja sūtījuma partija tiek sadalīta mazākos daudzumos turpmākai piegādei vai apstrādei, jāpievieno attiecīgās kopijas. Tomēr gadījumos, kad sūtījuma partijas veidotas no dažādām nozvejām, kas visas iegūtas no maziem kuģiem un atbilst noteiktiem kritērijiem, eksportētāja pienākums ir pieprasīt sūtījuma partijai tikai vienu, vienkāršotā nozvejas sertifikāta apstiprināšanu. Sīki izstrādāti noteikumi par vienkāršotu šādu nozveju sertifikācijas sistēmu ir paredzēti Īstenošanas regulā.
- **J. Kas notiek, ja tiek eksportēta tikai daļa no nozvejas sertifikātā minētajiem zvejas produktiem?**
- A. Nozvejas sertifikāts vienmēr attiecas uz nozvejas daļu, kas tiks eksportēta uz EK. Nozvejas sertifikāts norāda kopējo izkrauto nozveju, bet tas jāaizpilda eksportētājam un jāapstiprina tikai par daļu, kas tiks eksportēta. Attiecīgajos lodziņos eksportētājam jāļauj kuģa kapteinim vai viņa pārstāvim deklarēt informāciju par kuģi un tā nozvejas darbībām, tostarp eksportam izkrauto sugu daudzumu. Informācija par eksportējamo daudzumu ir pieejama ierakstā par eksportu (eksportējošai karoga valstij), transportēšanas dokumentos (eksportējošai karoga valstij un importējošai ES dalībvalstij) un citā dokumentācijā, kas jāiesniedz importējošai ES dalībvalstij importa formalitāšu kārošanai (veselības sertifikāts, rēķins utt.). Tas pats attiecas arī uz apstrādātiem produktiem, kam ir jāpievieno apstrādes apliecinājums tikai par to nozvejas daļu, kas tiks eksportēta uz EK. Tas nozīmē, ja kopējā nozveja tiek eksportēta dažādās sūtījuma partijās, katrai sūtījuma partijai ir jāpievieno šai sūtījuma partijai izdots nozvejas sertifikāta oriģināls.
- **J. Vai ir nepieciešamas nozvejas sertifikāta kopijas, ja sūtījuma partija tiks sadalīta eksportam?**
- A. Saskaņā ar sūtījuma partijas definīciju 2. panta 23. punktā katra individuāla eksportētāja veikta piegāde vienam saņēmējam ir sūtījuma partija. Visiem zvejas produktiem, kas ietverti sūtījuma partijā un nav izslēgti no nozvejas sertifikācijas sistēmas, atkarībā no zvejas kuģu skaita, kas guvuši attiecīgās nozvejas, jābūt vienam vai vairākiem nozvejas sertifikātiem. Nozvejas sertifikāta oriģināla kopijas ir jāpievieno apstrādes apliecinājumam tikai tad, ja apstrādātie produkti, kas iegūti no citām trešajām valstīm importētām izejvielām, tiek piegādāti uz EK vairākās atšķirīgās sūtījuma partijās. Jāpaziņo katras nozvejas daudzums, kas

izmantots apstrādāto produktu sūtījuma partijā, lai apstipriņošā iestāde varētu pārliecināties, ka nav pārsniegts sākotnējās nozvejas daudzums.

- **J. Kas notiek, ja pirms eksportēšanas uz EK apstrādes procesā daļēji tiek izmantotas vietējās nozvejas zivis un daļēji — no citas trešās valsts importētas zivis?**
- A. Zvejas produktiem, kas tiek apstrādāti no vietējām nozvejām, ir jābūt nozvejas sertifikātiem no attiecīgajiem kuģiem, un šie produkti jāidentificē šajos nozvejas sertifikātos, ietverot produktu kodus un sugu nosaukumus. Sūtījuma partijas daļu, ko veido importētās zivis, dokumentē apstrādātāja sagatavotā un kompetentās iestādes apstiprinātā deklarācija saskaņā ar IV pielikumu un zvejas kuģu karoga valstu apstiprinātie attiecīgie nozvejas sertifikāti.
- **J. Kas notiek, ja zivju apstrāde tiek veikta to nozvejas valstī? Kā šajā gadījumā ir jāaizpilda nozvejas sertifikāts?**
- A. Apstrādes darbības karoga valstī ir jānorāda nozvejas sertifikāta lauciņā „Produkta apraksts”. Apstrādātajiem produktiem no tās pašas valsts ir jāpievieno nozvejas sertifikāts, kurā jebkādā formā ir ietverti produktu apraksta noteikumi, kā tas norādīts II pielikumā. Ja nozveja iegūta citā karoga valstī, nevis valstī, kur notiek apstrāde, apstrādes rūpnīcai ir jāaizpilda un kompetentajai iestādei jāapstiprina IV pielikumā ietvertā deklarācija. IV pielikums ir jāaizpilda tikai importēto nozveju apstrādei. No tās pašas valsts apstrādātās nozvejas jādeklarē II pielikumā, izmantojot lodziņus „Sugas” un „Produkta kods”.
- **J. Ja sūtījuma partijā ir ietverti gan apstrādāti, gan neapstrādāti produkti, kā ir jāizstrādā nozvejas dokuments?**
- A. Apstrādātie produkti ir jānorāda nozvejas sertifikātā pēc to produkta koda. Nozvejas sertifikātā var tikt ietverti vairāki atšķirīgi gan apstrādātu, gan neapstrādātu produktu kodi. Tomēr šis nosacījums attiecas tikai uz tiem produktiem, kas ir apstrādāti nozveju ieguvušā kuģa karoga valstī. Ja zivis ir apstrādātas valstī, kas nav karoga valsts, tostarp ES dalībvalstī, ir piemērojami citi nosacījumi. Šajā gadījumā apstrādātājam ir jāpārliecinās, vai tas no karoga valsts saņem apstiprinātu nozvejas sertifikātu par produktiem, kas tiks apstrādāti un pārdoti uz EK. Turklāt apstrādes rūpnīcai ir jāaizpilda NNN regulas IV pielikuma deklarācija, kas jāapstiprina apstrādes valsts kompetentajai iestādei. Pēc tam eksportētājam pirms eksportēšanas ir jānosūta EK importētājam attiecīgie nozvejas sertifikāti un IV pielikuma deklarācija.
- **J. Kas notiks, ja karoga valsts neapstiprinās nozvejas sertifikātu pirms nozvejas pārdošanas apstrādes valstij un turpmākai pārdošanai uz EK?**
- A. Ja zivis tiek apstrādātas citā valstī, kas nav karoga valsts, apstrādātājam ir jāpārliecinās, ka viņš saņem karoga valsts apstiprinātu nozvejas sertifikātu produktiem, kas tiks apstrādāti un nosūtīti pārdošanai uz EK. Turklāt apstrādes rūpnīcai ir jāaizpilda

*NNN regulas IV pielikuma deklarācija, kas jāapstiprina apstrādes valsts kompetentajai iestādei. Šai deklarācijai ir jāpievieno attiecīgo nozvejas sertifikātu kopijas. Ja apstrādātājs nav saņēmis apstiprinātu nozvejas sertifikātu, tas nevarēs sagatavot deklarāciju saskaņā ar IV pielikumu, lai to varētu apstiprināt kompetentajā iestādē, un pēc tam nosūtīt importētājam kopā ar attiecīgajiem nozvejas sertifikātiem. Tāpēc sūtījuma partiju neatļaus importēt EK.*

- ***J. Ja apstrādei zivis ir importētas no dažādām trešajām valstīm, vai apstrādātajam produktam ir jāpievieno visu šo karoga valstu nozvejas sertifikāti?***
- *A. Par visiem produktiem, kas tiek izmantoti apstrādei, apstrādes rūpnīcas sagatavotajai IV pielikuma deklarācijai ir jāpievieno katras karoga valsts apstiprināta nozvejas sertifikāta kopija. Ja zivis ir iegūtas no vairākām karoga valstīm un/vai apstrādē sajauktas dažādas sūtījuma partijas, katrai sūtījuma partijai ir nepieciešams atsevišķi apstiprināts nozvejas sertifikāts.*
- ***J. Vai nozvejas sertifikāta kopijas ir jāapstiprina?***
- *A. Nē, apstiprināta nozvejas sertifikāta kopijas nevajag vēlreiz apstiprināt. Tomēr kopijā jābūt redzamai visai apstiprinošās iestādes informācijai, tostarp parakstiem un zīmogiem.*
- ***J. Kas notiek, ja pirms eksporta uz EK produkti no vienas karoga valsts tiek apstrādāti divās dažādās valstīs?***
- *A. Šādā gadījumā katras apstrādes valsts iestādei ir jāapstiprina deklarācija par apstrādi. Tas nozīmē, ka, sasniedzot EK, sūtījuma partijas nozvejas sertifikātiem jābūt pievienotām divām atsevišķām IV pielikuma deklarācijām.*
- ***J. Kas notiek, ja zvejas produkti tiek importēti uz EK un pēc tam reeksportēti uz trešo valsti?***
- *A. Reeksporta gadījumos nozvejas sertifikāta otrā daļa ir jāaizpilda EK reeksportētājam, lai pierādītu, ka viņš ir importējis produktus ar apstiprinātu nozvejas sertifikātu. Apstiprināšanu veic attiecīgā ES dalībvalsts. Saistībā ar reeksporta sertifikātu nav nepieciešams iesaistīt karoga valsti vai importējošo valsti.*

(C) Noteikumu neizpilde un tās sekas

- ***J. Kas notiek, ja uzņēmējam nav nozvejas sertifikāta?***
- *A. Ja sūtījuma partijai nav pievienots apstiprināts nozvejas sertifikāts, produkta importu EK atteiks. Konkrēti noteikumi par importa atteikšanu ir paredzēti 18. pantā. Uzņēmuma apelācijas tiesības par importa atteikumu ir piemērojamas saskaņā ar attiecīgajā ES dalībvalstī spēkā esošajiem noteikumiem. ES dalībvalsts kompetentajām iestādēm atteikuma lēmums ir jāpaziņo arī karoga valstij un, ja nepieciešams, netieša importa gadījumā arī attiecīgajai trešajai valstij.*
- ***J. Vai var tikt uzskatīts, ka kuģis ir veicis NNN darbības, ja tā nozvejai nav pievienots nozvejas sertifikāts?***

– *A. Ne visos gadījumos, bet importējošās ES dalībvalsts kompetentās iestādes verifikācija būs obligāta. Eksportētājs vai nu nepieprasīja apstiprināšanu, vai arī karoga valsts iestādes nepiešķir apstiprinājumu. Tomēr karoga valsts attiecīgi tiks informēta, un produktus, kuriem nav pievienots apstiprināts nozvejas sertifikāts, nevarēs tirgot EK.*

– ***J. Kas notiks ar zvejas produktiem, ja ir šaubas par nozvejas sertifikāta apstiprinājumu?***

– *A. Ja ES dalībvalstij ir šaubas par apstiprinātā nozvejas sertifikāta pareizību, tā var apturēt attiecīgo sūtījuma partiju nonākšanu EK tirgū, līdz tiks sagaidīti verifikācijas rezultāti.*

*Produktus, kas eksportēti bez apstiprināta nozvejas sertifikāta, neatļaus importēt EK.*

– ***J. Kas notiek gadījumos, kad sūtījuma partija ir veidota no vairākām atšķirīgām nozvejām un tikai vienai no nozvejām trūkst apstiprināta nozvejas sertifikāta?***

– *A. Ja sūtījuma partija ir veidota no dažādām nozvejām, importēšana tiks atteikta tikai tām nozvejām, par kurām nevar uzrādīt apstiprinātus nozvejas sertifikātus, ja vien verifikācijas laikā iegūto faktu dēļ netiks pieņemts lēmums noraidīt visu sūtījuma partiju (t. i., ja nozvejas nevar identificēt vai ja preču sūtījums tiek izmantots, lai tās noslēptu, utt.).*

– ***J. Var būt gadījumi, kad nav ievēroti saglabāšanas un pārvaldības pasākumi vai arī izdarīts pārkāpums, taču bez nopietnām sekām. Vai šādā gadījumā var apstiprināt nozvejas sertifikātu?***

– *A. Ja nav ievēroti attiecīgie saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, nozvejas sertifikātu nevar apstiprināt neatkarīgi no tā, cik nopietnas ir pārkāpuma sekas. Jautājums par sekām vai to nopietnību var atspoguļoties pret likumpārkāpēju veiktajos karoga valsts noteikumu izpildes pasākumos.*

– ***J. Vai kuģis, kurš veicis nelegālas darbības, bet kuram saistībā ar to ir uzliktas soda sankcijas, var saņemt apstiprinātu nozvejas sertifikātu par šo darbību rezultātā iegūtiem produktiem?***

– *A. Tā kā šie produkti tiks iegūti no NNN darbībām, pat tad, ja par NNN darbību tika piemērotas sankcijas, nozvejas sertifikāts netiks apstiprināts, un nav iespējams norādīt, ka produkts ir iegūts, ievērojot piemērojamos saglabāšanas un pārvaldības pasākumus.*

– ***J. Kādi pasākumi tiks veikti pret NNN kuģiem, kam nav atļauts kuģot ar noteiktu karogu?***

– *A. Šādu kuģu nozvejām nozvejas sertifikātus nevar apstiprināt, un līdz ar to nav iespējama produktu pārdošana uz EK.*

– ***J. Vai tas, ka karoga valsts nespēj apstiprināt nozvejas sertifikāta informāciju, tai nenosaka nesadarbīgas trešās valsts statusu?***

– *A. Lēmums par nozvejas sertifikāta apstiprināšanas noraidīšanu nav saistīts ar nesadarbīgas trešās valsts statusu. Visos importa*



*noraidīšanas gadījumos attiecīgajai trešajai valstij par to tiks paziņots saskaņā ar 18. panta 5. punktu, lai tā veiktu darbības, kuras tā uzskata par atbilstošām.*

- ***J. Kāpēc 18. panta 3. punktā ir paredzēts, ka importa noraidīšanas gadījumos produkts tiek konfiscēts un iznīcināts vai pārdots labdarības mērķiem? Vai noteiktos gadījumos produktus var atdot eksportētājam?***
- *A. Importu var atteikt tikai tad, ja nav derīga nozvejas sertifikāta vai verifikācijas rezultātā atklājas, ka produkts nav nozvejots legāli un iegūts, veicot NNN darbības. Šādos gadījumos produktus nevar atgūt, jo nelegāls produkts nedrīkst nokļūt nevienā tirgū, un to nedrīkst tirgot. Tāpēc karoga valsts tiek aicināta izpildīt savu pienākumu pareizi apstiprināt nozvejas sertifikātus un īstenot kontroli.*
- ***J. Vai zivis, ko ES dalībvalsts kompetentā iestāde ir konfiscējusi saistībā ar saglabāšanas un pārvaldības pasākumu neizpildi, drīkst tirgot citā tirgū?***
- *A. Nē, šādi produkti nedrīkst nonākt nevienā tirgū.*
- ***J. Ja produkti tiek pārdoti labdarības mērķiem, vai iegūtos līdzekļus var izmantot labdarības mērķiem attiecīgajā trešajā valstī?***
- *A. NNN regulā labdarības mērķu īstenošana nav ierobežota tikai EK teritorijā. Labumu no produktu pārdošanas sadalīs katrā gadījumā atsevišķi, un var tikt ņemtas vērā gan ES dalībvalsts, gan galamērķa trešās valsts vajadzības.*

### **5.19. Konkrēti jautājumi par iesaistīto pušu uzdevumiem un atbildību**

*(A) EK zvejas kuģu kapteiņi*

- ***J. Vai ir nepieciešams saņemt nozvejas sertifikātu manām nozvejām?***
- *A. EK nozvejām, kas paliks ES, nozvejas sertifikāts nav nepieciešams, jo šīs nozvejas tiek kontrolētas saskaņā ar kopējās zivsaimniecības politikas sistēmu, kuras prasības ir stingrākas par NNN regulas noteikumiem.*
- *Par EK nozveju eksportēšanu skatīt 5.4. punktu.*
- ***J. Kā es varu pieprasīt nozvejas sertifikāta apstiprināšanu?***
- *A. Zvejas kuģa kapteinim (vai viņa pārstāvim) ir jāaizpilda nozvejas sertifikāta 2.–4. iedaļa, savukārt 5. iedaļā tas ir jāparaksta. Ja nepieciešams, jāaizpilda arī 6. un 7. iedaļa. Tas ir gadījumā, ja eksportētājs pieprasa nozvejas sertifikāta apstiprināšanu. Eksportētājs aizpilda 8. iedaļu un iesniedz sertifikātu apstiprināšanai karoga valsts kompetentajai iestādei.*
- ***J. Ko darīt, kad nozvejas sertifikāts ir apstiprināts?***

- *A. Apstiprinātu nozvejas sertifikātu apstiprinošā iestāde atdod eksportētājam, kas ir atbildīgs par tā nosūtīšanu trešās valsts importētājam pirms eksporta.*
- ***J. Kas man jādara, ja redzu zvejas kuģi, kas jūrā veic pārkāpumus?***
- *A. Redzot zvejas kuģu NNN darbības, par tām var ziņot ES dalībvalsts iestādēm un Komisijai, kas nodrošinās atbilstošus papildu pasākumus un informēs attiecīgo RZPO un karoga valsti. Lai atvieglotu informācijas sniegšanu, Īstenošanas regulā ir ietverta veidlapa informācijas iesniegšanai par pamanītajiem zvejas kuģiem un norādījumi par šīs veidlapas aizpildīšanu.*

*(B) EK eksportētājs*

- ***J. Vai man nepieciešams nozvejas sertifikāts zvejas produktiem, kas iegūti no EK?***
- *A. Nozvejas sertifikāts nepieciešams nozveju eksportam uz trešo valsti, kur tas pirms pārdošanas atpakaļ uz EK tiks pakļauts noteikta veida apstrādei. Ja nozvejas tiek eksportētas patēriņam trešajā valstī, nozvejas sertifikāts ir nepieciešams tikai tad, ja to pieprasa trešā valsts.*
- ***J. Kā es varu pieteikt nozvejas sertifikāta apstiprināšanu?***
- *A. Eksportētājs var pieprasīt attiecīgo nozveju nozvejas sertifikāta apstiprināšanu. Viņš var prasīt zvejas kuģa kapteinim vai viņa pārstāvim aizpildīt 2.–5. iedaļu (un attiecīgā gadījumā 6. un 7. iedaļu). Pēc tam eksportētājs aizpilda 8. iedaļu un nosūta sertifikātu apstiprināšanai karoga ES dalībvalsts kompetentajai iestādei. Iespējami agrāk, bet noteikti pirms nozvejas sertifikāta nosūtīšanas importētājam, eksportētājs 10. iedaļā (NNN regulas II pielikuma papildinājumā) norāda informāciju par transportēšanu.*
- ***J. Kas man jādara ar apstiprinātu sertifikātu?***
- *A. Skatīt punktu 5.17. punktu par nozvejas sertifikāta apriti.*
- ***J. Vai ir pieļaujama apmaiņa ar skenētiem dokumentiem, nosūtot tos pa e-pastu?***
- *A. Jā, nozvejas sertifikātu var nosūtīt (starp eksportētāju un importētāju) elektroniski, kā tas izklāstīts NNN regulas 12. panta 4. punktā. Ja karoga valsts kompetentā iestāde nozvejas sertifikāta apstiprināšanai vēlas izmantot elektroniskus līdzekļus, tai ir jāinformē Komisija.*
- ***J. Vai man ir nepieciešami vēl kādi citi dokumenti no NNN regulas atšķirīgiem mērķiem?***
- *A. NNN regula neietekmē citus tiesību aktus, kas saistīti ar produktu, tostarp zvejas produktu, tirdzniecības sertifikācijas sistēmām vai dokumentārām saistībām (piemēram, veselības noteikumus vai preču izcelsmes noteikumus), un otrādi. Nozvejas sertifikāti, kas tiek izmantoti saskaņā ar NNN regulu, nevar aizstāt citiem mērķiem nepieciešamo dokumentāciju.*

- **J. Kā rīkoties iepriekš no trešās valsts importētu zvejas produktu reeksporta gadījumā?**
- A. NNN regula piemērojama arī iepriekš EK importētu zvejas produktu reeksportam uz trešo valsti (21. pants). Šajā gadījumā eksportētājam ir jāpierāda, ka viņš importējis produktus ar apstiprinātu nozvejas sertifikātu. Tādēļ viņam ir jāaizpilda NNN regulas II pielikuma reeksporta sertifikāta 1. un 2. iedaļa, un tas jānosūta apstiprināšanai uz attiecīgās ES dalībvalsts kompetento iestādi. Reeksporta atļaušana ir ES dalībvalsts kompetentās iestādes kompetence. Šajā posmā nav nepieciešams trešās valsts apstiprinājums.
- **J. Kāda ir saistība starp muitas deklarāciju (SAD) un nozvejas sertifikātu?**
- A. Nozvejas sertifikāts ir daļa no muitas deklarācijas, kas tai jāpievieno. Lai muitas deklarācijas 44. lodziņā norādītu šos sertifikātus, jāizmanto īpaši kodi.

(C) EK importētājs

- **J. Vai visiem zvejas produktiem ir nepieciešams nozvejas sertifikāts?**
- A. Skatīt 5. 2. un 5.3. punktu.
- **J. Kā es varu saņemt nozvejas sertifikātu?**
- A. EK importētājam jānodrošina, ka importējamai sūtījuma partijai ir pievienots apstiprināts nozvejas sertifikāts, kas jāsaņem no trešās valsts eksportētāja pirms ieviešanas EK.
- **J. Kas notiek, ja eksportētājs atsakās man izsniegt apstiprinātu nozvejas sertifikātu?**
- A. Attiecīgo zvejas produktu importu EK neatļaus. Gadījumā, ja tie tomēr tiek ievesti EK teritorijā, kompetentajām iestādēm ir jāatsaka imports saskaņā ar 18. pantu.
- **J. Kas man jādara, kad esmu saņēmis nozvejas sertifikātu?**
- A. Skatīt 5.17. punktu par nozvejas sertifikāta apriti.
- **J. Cik ilgi man jāglabā nozvejas sertifikāts?**
- A. EK nozvejas sertifikāti ir jāglabā vismaz trīs gadus.
- **J. Vai ir pieļaujama apmaiņa ar skenētiem dokumentiem, nosūtot tos pa e-pastu?**
- A. Skatīt šo jautājumu iedaļā „EK eksportētājs”.
- **J. Vai NNN regulas mērķiem man ir jāiesniedz kādi papildu dokumenti (piemēram, netieša importa gadījumā)?**
- A. Skatīt A iedaļā „Darbības joma, formalitātes, pienākumu sadalījums” uzdoto jautājumu: “Vai EK importētājam netieša importa gadījumā uz EK kopā ar nozvejas sertifikātu ir jāiesniedz vēl citi papildu dokumenti?”.

- **J. Vai man joprojām ir nepieciešami citi dokumenti no NNN regulas atšķirīgiem mērķiem?**
- A. NNN regula neietekmē citus tiesību aktus, kas saistīti ar produktu, tostarp zvejas produktu, tirdzniecības sertifikācijas sistēmām vai dokumentārām saistībām (piemēram, veselības noteikumus vai preču izcelsmes noteikumus), un otrādi. Nozvejas sertifikāti, kas tiek izmantoti saskaņā ar NNN regulu, nevar aizstāt citiem mērķiem nepieciešamo dokumentāciju.
  
- **J. Kāda ir saistība starp muitas deklarāciju (SAD) un nozvejas sertifikātu?**
- A. Nozvejas sertifikāti ir muitas deklarācijai pievienojami pielikumi. Lai muitas deklarācijas 44. lodziņā norādītu šos sertifikātus, jāizmanto īpaši kodi.
  
- **J. Kas notiek importa noraidīšanas gadījumā?**
- A. Importu var atteikt tikai tad, ja nav derīga nozvejas sertifikāta vai ja verifikācijas rezultātā tiek atklāts, ka produkts nav nozvejots legāli un ir iegūts, veicot NNN zveju. Konkrēti importa noraidīšanas nosacījumi ir paredzēti 18. pantā. ES dalībvalsts kompetentā iestāde produktus var konfiscēt, iznīcināt, izlietot vai pārdot. No pārdošanas iegūtos ienākumus var izmantot labdarības mērķiem. Ņemiet vērā, ka šādos gadījumos eksportētājs produktus nevar atgūt, jo nelegāli produkti nedrīkst nokļūt nevienā tirgū, un tos nekādā gadījumā nedrīkst laist pārdošanā. Uzņēmēju tiesības iesniegt apelācijas sūdzību par importa atteikšanu tiek piemērotas saskaņā ar attiecīgajā ES dalībvalstī spēkā esošajiem noteikumiem. ES dalībvalsts kompetentajām iestādēm atteikuma lēmums ir jāpaziņo arī karoga valstij un, ja nepieciešams, netieša importa gadījumā — arī attiecīgajai trešajai valstij.
  
- **J. Kas ir atzīts uzņēmējs?**
- A. Skatīt 5.12.B.punktu.

(D) Trešo valstu zvejas kuģu kapteiņi

- **J. Vai ir kādas darbības, kas man jāveic pirms izkraušanas vai ostā notiekošas pārkraušanas citā kuģī ES dalībvalstī?**
- A. Trešo valstu kuģiem piekļuvi ES ostu pakalpojumiem, izkraušanai vai pārkraušanai citā kuģī var atļaut tikai ES dalībvalstu apstiprinātās ostās (5. pants). Trešo valstu zvejas kuģu kapteiņiem (vai viņu pārstāvjiem) ir vismaz 3 darba dienas pirms plānotās ierašanās jāinformē ES dalībvalsts kompetentā iestāde, kuras ostas pakalpojumus vēlas izmantot. Informēšanas perioda izņēmuma gadījumi, ņemot vērā zvejas produktu veidu, ir noteikti Īstenošanas regulā. Turklāt trešo valstu zvejas kuģu kapteiņiem (vai viņu pārstāvjiem) ES dalībvalsts iestādei pirms izkraušanas vai pārkraušanas citā kuģī ir jāiesniedz deklarācija, kurā norādīts zvejas produktu daudzums pa sugām, kā arī nozvejas datums un vieta.

- **J. Vai man ir nepieciešams nozvejas sertifikāts manām nozvejām?**
- A. Skatīt 5.2. un 5.3. punktu.
  
- **J. Kā es varu pieprasīt nozvejas sertifikāta apstiprināšanu?**
- A. Skatīt šo jautājumu iedaļā „EK zvejas kuģa kapteiņi”.
  
- **J. Vai ir kādi īpaši noteikumi nozvejām, kas iegūtas ar maziem zvejas kuģiem?**
- A. Skatīt 5.11. punktu.
  
- **J. Ko darīt, kad nozvejas sertifikāts ir apstiprināts?**
- A. Apstiprinātu nozvejas sertifikātu apstiprinošās iestādes atdod eksportētājam, kas ir atbildīgs par tā savlaicīgu nosūtīšanu EK importētājam.
  
- **J. Kādi noteikumi attiecas uz manu kuģi EK ūdeņos?**
- A. Trešo valstu zvejas kuģi, kas zvejo EK ūdeņos, tiek pakļauti Kopienas zvejas kontroles sistēmas stingrajiem noteikumiem, tostarp kuģu satelītnovērošanas sistēmas (VMS) prasībām, saskaņā ar Komisijas 2003. gada 18. decembra Regulas (EK) Nr. 2244/2003 IV nodaļu.

(E) Trešās valsts importētājs/apstrādātājs

- **J. Vai visiem zvejas produktiem ir nepieciešams nozvejas sertifikāts?**
- A. Skatīt 5. 2. un 5.3. punktu.
  
- **J. Kā es varu saņemt nozvejas sertifikātu?**
- A. Katram importētājam/apstrādātājam pirms importa/apstrādes jāpārlicinās, vai importējamajām nozvejām ir pievienots apstiprināts nozvejas sertifikāts, kas jāsaņem no trešās valsts vai EK eksportētāja.
  
- **J. Kas notiek, ja eksportētājs atsakās man izsniegt apstiprinātu nozvejas sertifikātu?**
- A. Ja uz EK reeksportētām neapstrādātām vai apstrādātām zivīm nav pievienots apstiprināts nozvejas sertifikāts vai dokumentēti pierādījumi vai nav izdota 14. pantā minētā deklarācija, zvejas produktu importu EK neatļaus. Gadījumā, ja tie tomēr tiek ievesti EK teritorijā, kompetentajām iestādēm ir jāatsaka imports saskaņā ar 18. pantu.
  
- **J. Kas man jādara, kad esmu saņēmis nozvejas sertifikātu?**
- A. Netieša importa gadījumā trešās valsts importētājam nav turpmāku saistību attiecībā uz nozvejas sertifikāta apstiprināšanu. Viņam tikai jāpārlicinās, vai eksportētājs var to pievienot dokumentiem, kas norādīti 14. panta 1. un 2. punktā, un tas ir jānosūta EK importētājam.

- **J. Vai ir pieļaujama apmaiņa ar skenētiem dokumentiem, nosūtot tos pa e-pastu?**
- A. Skatīt šo pašu jautājumu iedaļā „EK eksportētājs”.
- **J. Vai trešās valsts, kas nav karoga valsts, apstrādātājam saistībā ar NNN regulu nepieciešams iesniegt papildu dokumentus?**
- A. Skatīt iedaļā „EK importētājs” uzdoto jautājumu: “Vai NNN regulas mērķiem man ir jāiesniedz kādi papildu dokumenti (piemēram, netieša importa gadījumā)?”.
- **J. Vai man joprojām ir nepieciešami citi dokumenti no NNN regulas atšķirīgiem mērķiem?**
- A. Skatīt šo jautājumu iedaļā „EK importētājs”.

(F) Trešās valsts eksportētājs

- **J. Kad man ir nepieciešams nozvejas sertifikāts?**
- A. Skatīt 5.2. un 5.3. punktu.
- **J. Kā es varu pieteikt nozvejas sertifikāta apstiprināšanu?**
- A. Skatīt 5.17. punkta 1. un 2. posmu.
- **J. Vai ir kādi īpaši noteikumi nozvejām, kas iegūtas ar maziem zvejas kuģiem?**
- A. Skatīt 5.11. punktu.
- **J. Ko darīt, kad nozvejas sertifikāts ir apstiprināts?**
- A. Skatīt šo jautājumu iedaļā „Trešo valstu zvejas kuģu kapteiņi”.
- **J. Vai NNN regulas mērķiem man ir jāiesniedz papildu dokumenti (piemēram, netieša importa gadījumā)?**
- A. Skatīt šo jautājumu iedaļā „EK importētājs”.
- **J. Vai man joprojām ir nepieciešami citi dokumenti no NNN regulas atšķirīgiem mērķiem?**
- A. Skatīt šo jautājumu iedaļā „EK importētājs”.
- **J. Kas notiek importa atteikuma gadījumā?**
- A. Skatīt šo jautājumu iedaļā „EK importētājs”.

**6. CITI PASĀKUMI NNN REGULAS KOPIENAS BRĪDINĀJUMU SISTĒMĀ (23. UN 24. PANTS)**

Informāciju par Kopienas brīdinājuma sistēmu (23. un 24. pants), Kopienas NNN kuģu sarakstu (27.–30. pants), nesadarbīgo trešo valstu sarakstu (31.–35. pants), ārkārtas pasākumiem (36. pants) un savstarpējo palīdzību (51. pants) skatīt oriģinālajā redakcijā angļu valodā. Dokumenta oriģinālajā redakcijā angļu valodā ir arī secinājumi, papildinformācija un pielikumi.